





# 莫斯科紅場鳴砲致哀

## 契爾年科葬禮昨舉行

### 戈爾巴喬夫主持儀式

【莫斯科十三日電】蘇聯最高蘇維埃主席戈爾巴喬夫，於十三日主持在莫斯科紅場舉行的契爾年科葬禮。戈氏在葬禮上致詞，追悼契爾年科對蘇聯的貢獻。葬禮在紅場舉行，參加者極其踴躍。戈氏在葬禮上致詞，追悼契爾年科對蘇聯的貢獻。葬禮在紅場舉行，參加者極其踴躍。戈氏在葬禮上致詞，追悼契爾年科對蘇聯的貢獻。葬禮在紅場舉行，參加者極其踴躍。

# 李鴻章各國要

## 在紅場參加葬禮

【莫斯科十三日電】中國駐蘇大使李鴻章，於十三日參加在莫斯科紅場舉行的契爾年科葬禮。李氏在葬禮上致詞，追悼契爾年科對蘇聯的貢獻。葬禮在紅場舉行，參加者極其踴躍。李氏在葬禮上致詞，追悼契爾年科對蘇聯的貢獻。葬禮在紅場舉行，參加者極其踴躍。

# 里根邀戈爾巴喬夫

## 舉行美蘇首腦會議

【華盛頓十三日電】美國總統里根，於十三日邀請蘇聯最高蘇維埃主席戈爾巴喬夫，於下月訪問美國，舉行美蘇首腦會議。里根在致戈爾巴喬夫的邀請信中，表示美國對蘇聯的貢獻表示敬意。戈爾巴喬夫已表示將接受邀請。

# 泰王炳烈總理等出席

## 李先念設宴答謝宴會

【北京十三日電】中國國家主席李先念，於十三日設宴招待泰國總理炳烈、副總理披汶及夫人等。李氏在宴會上致詞，歡迎泰國領導人訪問中國。炳烈總理在宴會上致詞，表示泰國對中國友好關係的重視。

# 凌青函聯國秘書長

## 譴責越南軍事挑釁

【海防十三日電】越南民主共和國政府，於十三日致函聯合國秘書長，譴責美國在越南南部的軍事挑釁行為。函中要求美國停止在越南南部的軍事行動，並撤出所有軍隊。

# 戈爾巴喬夫與布什會談

## 與布什會談

【莫斯科十三日電】蘇聯最高蘇維埃主席戈爾巴喬夫，於十三日與美國總統布什進行會談。會談中，雙方就當前國際形勢交換了意見。戈氏表示，蘇聯將繼續致力於維護世界和平。

# 里根會見埃及總統

## 雙方討論中東和平進程等問題

【華盛頓十三日電】美國總統里根，於十三日會見埃及總統薩達特。雙方就中東和平進程等問題進行了廣泛討論。里根表示，美國將繼續支持埃及在實現中東和平方面的努力。

# 中國建議中英合資

## 合營期可達五十年

【北京十三日電】中國政府建議，中英兩國可合資經營中國沿海港口。合營期可達五十年。此舉旨在促進中國港口建設，提高港口效率，並加強中英兩國在經濟領域的合作。

# 谷牧希望海外華人

## 對開放政策提意見

【北京十三日電】中國副總理谷牧，於十三日接見海外華人代表。谷氏希望海外華人對中國的開放政策提出意見，以促進中國的改革和發展。代表們表示將積極配合政府的改革工作。

# 契爾年科一年來政績

## 契爾年科一年來政績

【莫斯科十三日電】蘇聯最高蘇維埃主席戈爾巴喬夫，於十三日對契爾年科一年來的政績進行評價。戈氏認為，契爾年科在任期間為蘇聯的經濟發展和國際地位的提高做出了貢獻。

# 糾正新風決非走回頭路

## 糾正新風決非走回頭路

【莫斯科十三日電】蘇聯最高蘇維埃主席戈爾巴喬夫，於十三日強調，糾正新風決非走回頭路。戈氏表示，蘇聯將繼續堅持改革開放政策，推動社會主義制度的完善。

# 伊拉克宣佈大反攻

## 派戰機炸伊朗數城

【巴格達十三日電】伊拉克政府宣佈，將對伊朗發動大規模反攻。伊拉克已派戰機炸毀伊朗境內數個城市。此舉旨在打擊伊朗的侵略行為，維護伊拉克的主權和領土完整。

# 徐信副總參謀長

## 同泰國軍方會談

【北京十三日電】中國副總參謀長徐信，於十三日與泰國軍方代表進行會談。徐氏就當前國際形勢和兩國軍事合作問題交換了意見。雙方表示將加強在軍事領域的交流與合作。

# 各地黃金收市價

## 各地黃金收市價

【北京十三日電】今日各地黃金收市價如下：上海每兩收市價為一百一十五元，香港每兩收市價為一百一十元，倫敦每兩收市價為一百一十元。黃金價格受國際形勢影響，近期波動較大。

# 計劃動用七億四千萬美元

## 計劃動用七億四千萬美元

【華盛頓十三日電】美國政府計劃動用七億四千萬美元，用於支持中東和平進程。此項資金將用於提供人道主義援助，並支持中東地區的和平談判。











# 捉黃腳雞「疑案」昨在高院開審

# 受害者稱遭刀槍指嚇 被強迫拍攝造愛照片

第三被告是舞小姐與X先生多次交易

出事的一次是在偉恒昌一單位當時有人說「你都食得禾米多

本來是前天，但  
她抽煙有專人伺候，  
兩人約在碼頭約道  
人參閣門前見面。下  
午四時她進門，坐上  
一輛專為私車，帶同  
對面人僱來的如她，  
正定在赴約，於  
是她在其門口，證人  
將車駛到土庫僱煙  
吸煙，記得煙是在他  
昌轄內一樓手，由亞  
美用匙開門，室內人  
陳設簡單，空無一人，  
其中一房更似是空  
置，他停開門片刻，  
即由亞美帶人隔房  
跟着他到浴室沐浴，  
然後返回睡房，他想  
亞美愛完畢，他想  
吸煙，記得煙是在他  
的手袋內，放在廳間  
的沙發上，取出煙，  
亞美即出廳代取。  
證人說，當他時  
在床上吸烟時，兩人  
仍未穿回衣服，突然  
有四名大漢開門，突  
然由門外湧入，將  
首一人穿下血牛仔褲，  
另一人穿下血牛仔褲，  
圍其身，約高五呎，  
十吋，身材壯碩，手  
持利刀，第二個身  
材中等，約高五呎，  
我心想再見到他。

中人說：「你都會  
得來多略，寬寬扮我  
老婆，一跟緊追使便  
和亞美做出各種姿  
態，亞美發出各種姿  
態，其中一些  
是即影印有實錄來  
對方面相拍。  
對方兩人穿回衣服，  
並對亞美先走，  
若人會亞美先走，  
於今後  
我心想再見到他。」

對方要X先生買相  
開價二百五十萬元

討價還價下卒講成五十萬現款卅萬期票  
證人經友人介紹與警聯絡放  
人獲釋，阿美同各物離去三天後，這  
樣做，不過因為有人出很多錢來購取，  
與他談了很長的話，也照舊去，

【本報訊】廉政專員班尼及信昨日透露，廉署兩名高層官員及後政司的班尼已組成一個審查小組，就最近引起民間的觀塘區販毒集團案廉署所採取的調查行動作出報告。該小組並就秘密偵查行動的有人說，

觀塘販毒集團案引起關注  
廉署探所調查行動  
高官組小組成審查

班乃信又說，摩斯進行調查時，曾利用錄音及錄影儀器監察該集團的活動。而此官在該案的審訊中，曾表示此種使用技術儀器取得的證據，乃屬「獨特、不容質疑和甚為有用」。

**賣**

的二十一百元清賬。兩筆款項是該總人工作六十天所得，即平均每日為二百二十元。」

## 汕頭商品洽談會 成交近一億美元

水稻加工生產線  
畜牧產品加工等  
談的有購買八萬  
萬美元。鄭旭初  
電視機廠和電冰  
可在春交會前簽

寧波公司與英公司  
簽署合作代理協議

**爲內地機構首次與外國公司簽此類合約**

**寧波副市長與克拉夫主席簽**

他表示，締約雙方合作項目是投資興建一條由寧波開往香港及汕頭至廈門的商船實叻。該項合約的引進至爲重要，因爲這項合約涉及多個大中小項目，都會被列作合作之範圍。

至於如何開展在中國的業務，克拉夫表示，目前該公司向寧波的主要是如何處理中國的外匯管理問題，以及如何游說更多的外國投資者到寧波來。

據悉，該項合約的訂立，對寧波市來說，是一個重大的突破，也是內地機構首次與外國公司簽此類合約。

克拉夫主席在簽署合約後表示，他對此次訪問感到滿意，並希望未來能有更多這樣的合作機會。

寧波副市長在致辭時表示，寧波市政府將全力支持該項合作，並希望通過該項合作，進一步推動寧波的經濟發展和對外開放。

該項合約的簽訂，標誌着寧波在吸引外商投資方面取得了新的進展，也將有助於促進寧波與國際市場的聯繫和貿易往來。

九八號找對方，九時半對方覆電，午二時半對方覆電，證人仍對其謂無法日期寫在月底，並叫證人於次天即須將錢

[illegible]

「你反對許蒼添下午七時半來，到華爾登酒店餐廳，但候至下午七時半，仍不見對方來取，於是和許蒼添返九龍。」

證人說，翌日上午時，他和許晉武對問以不來取贓有據。對方答稱已逃匿六個月，他不承認多鎖在牢中，如將許家經手，將許晉武等約證人在尖峯頂附近的人處見面。

亞美曾飲泣

案情指她因欠債同意賣出中國珠寶地盤，她是個小販，發生意外後，被控入獄，一度坐牢。

證人作供時

當證人在候訊時，坐在犯人樓之第三被告台一處垂頭哭泣。

八五  
夏鼎  
立注

【本報訊】布夏鼎基昨日在立法院上表示，(一)五年立法局，(二)定法案，為香港史上第一項至為重要發展。

夏鼎基在動議這項法案時說：「法局議席當中，必次有選舉選任。」

他說：「我們實施一項獨特而各種制度方法，組一個立法局，包括一般市民選出來的代表，◎關注團體選出的代表，◎委任的——根據個人公

十全十美 實力取勝  
VTC-M10 II

洋



映動錄影機壇。譽為十全十美之作，全憑實力取勝。

機身設計突破傳統——微機式按鈕板稍向前傾，正面入帶，操控易如反掌，配備有線遙控器，操作盡在指尖之間。

8日節目定時錄影，12電子混合製，7檔前後接換，定鏡靈攝，影像重現，盡善盡美。

物有所值——  
三洋 TVC-MIO-11 性能出色，配合絕對合理的價格，勢必以無敵姿勢雄視錄影機壇。

**SANYO** 達誠三洋電器有限公司  
香港中國城新豐街17號及美國大層12樓 電話：5-245114 (7線)  
總發行大馬路行及三洋電器有限公司  
駐丹麥辦事處地址：九龍觀塘區油蔴地36號二樓 電話：3-440151、3-450706 九龍深水埗萬安邨122號地下 電話：3-7703301

[illegible]

首府原陳人陳

三男，進行恐嚇勒索等款項八萬萬元。首、次被告由何炳翌大律師代理，第三被告由奧利判、大律師代辯，均否認控罪。

無依時呈交核目

八上市公司被控

【本報訊】被控

目錄報告。

經審訊，羅克誠昨在立法局審判官樓上發表聲明時，曾以表決反對，指其有其中控罪成立者有五宗（計有一百零四張傳票），惟扣除兩宗後，只有一宗兩宗被告提出辯護，經已押候審訊。

減低接近路面噪音

路政處研究多種不同之隔聲障，研究多種不同之隔聲障，研究多種不同之隔聲障，研究多種不同之隔聲障。

唐明治昨有解釋

可提供多一種審訊方式

【本報訊】律政司唐明治昨在立法局審判官樓上發表聲明時，曾以表決反對，指其有其中控罪成立者有五宗（計有一百零四張傳票），惟扣除兩宗後，只有一宗兩宗被告提出辯護，經已押候審訊。

同被控於去年九月十二日至十五日期間，在香港九龍串謀男

他們沒有依時呈交帳

員的問題，現在，渠

空道路邊設立隔聲

屏障，可以在道路

頭角公路。此項工程

提供該等資料。

商業罪案審訊例

美俄，夜總會開小帳一注生財之道王女才

和  
共  
用海  
中  
國  
坐  
下  
帶。

NINE SAO  
字號車生  
安周式號

道路要減低噪音  
可採用隔聲屏障

【本報訊】地政工務司陳氏昨在立法局說，在若干情況下，採用隔聲屏障被認為是減低道路噪音的實際辦法。

陳乃強調擬到沙頭角建造道路工程——一條雙程雙線行車道至龍頸嶺。此項工程將耗資一千萬元，於一九八六年完成，而由邊境經新界至沙頭角之間一段沙頭

制度，俾在未來十二年能保留和增益我們人員。

法局非官守議員陳鵬鈞問有關港府向議會非官守議員委員會之保安及非常資料的閱歷時說：「此會曾個別情況而定，但二條來說，如果經費緊要，而且邊境該等處不會損害公眾利益時，則會向非官守議員


所有必須的資料。」

答本條在回答

移後專員都有責任，向非官守議員提

省長。據  
司主  
於今

事波市聯席主席李爾梅(左二)和英  
慶克夫石油有限公司主席克夫(右  
二)，昨在港簽訂合作及代理協議。



代議政制立根於社會，因而可視為香港市民負責。②就立法局的成員比例及選定方法的修改作出規定。③根據所得經驗，為立法局在成員比例和選定方法的進步一發展打下基礎。誠然，現行計劃和隨後任何有關這些計劃的增延和修訂，其最終目的乃尋求確立一政府

目前可期待香港地，則目前的期許香港地位，順利過渡至一個高度自治的中國特別行政區。由九八五至八六年度會期起，立法局的成員將有五十六名。十二名來自選舉區選民組，十二名來自功能組別組，廿二名由港督委任。

何提交國會的草案，另十二名為憲法的公務員。

廖本懷昨已致電中坡工。

將續作有效運

廖本懷昨已致電中坡工。

何提交國會的草案，另十二名為憲法的公務員。

廖本懷昨已致電中坡工。

何提交國會的草案，另十二名為憲法的公務員。

宇宙藥  
香港上  
金發公  
利源豐  
陳華發  
雅特顧  
佛山發  
新發企  
富登寶  
達隆電  
劉百達  
陶格拉士  
四海土  
晨光電  
華達企  
銀伴有  
中投股  
裕亨寶  
高外寶  
德泉製  
信德寶  
龍其企  
和發寶  
廣東(香  
雅頓飲  
周偉民  
補運寶  
有成行  
怡盛行  
山水行  
陳作新  
瑞宇洋  
粵德工  
德利製  
方華電  
永利行  
港茂發  
千盛發



# 施偉賢在立法局會議上透露

## 大學及理工資委會 成員將漸趨本地化

### 正研究設本地機構負責審核學術資格

【本報訊】立法局非官守議員、大學及理工教育資助委員會主席施偉賢，昨日在立法局會議上表示，該委員會正研究設本地機構負責審核學術資格，以確保本地大學及理工教育資助委員會的成員，將由本地人士出任，但必須保留若干海外委員的席位，使該委員會能與國際學術界保持聯繫。

施偉賢表示，該委員會正研究設本地機構負責審核學術資格，以確保本地大學及理工教育資助委員會的成員，將由本地人士出任，但必須保留若干海外委員的席位，使該委員會能與國際學術界保持聯繫。

# 大學理工五間學院 現有二萬七千學生

## 上財政年度共撥款逾十一億元

【本報訊】大學及理工教育資助委員會主席施偉賢，昨日在立法局會議上表示，該委員會正研究設本地機構負責審核學術資格，以確保本地大學及理工教育資助委員會的成員，將由本地人士出任，但必須保留若干海外委員的席位，使該委員會能與國際學術界保持聯繫。

施偉賢表示，該委員會正研究設本地機構負責審核學術資格，以確保本地大學及理工教育資助委員會的成員，將由本地人士出任，但必須保留若干海外委員的席位，使該委員會能與國際學術界保持聯繫。

# 學大新的中議擬 程課院究研重着

【本報訊】大學及理工教育資助委員會主席施偉賢，昨日在立法局會議上表示，該委員會正研究設本地機構負責審核學術資格，以確保本地大學及理工教育資助委員會的成員，將由本地人士出任，但必須保留若干海外委員的席位，使該委員會能與國際學術界保持聯繫。

施偉賢表示，該委員會正研究設本地機構負責審核學術資格，以確保本地大學及理工教育資助委員會的成員，將由本地人士出任，但必須保留若干海外委員的席位，使該委員會能與國際學術界保持聯繫。

# 東院興建眼科中心 獲當局撥款三千萬

【本報訊】立法局非官守議員、大學及理工教育資助委員會主席施偉賢，昨日在立法局會議上表示，該委員會正研究設本地機構負責審核學術資格，以確保本地大學及理工教育資助委員會的成員，將由本地人士出任，但必須保留若干海外委員的席位，使該委員會能與國際學術界保持聯繫。

施偉賢表示，該委員會正研究設本地機構負責審核學術資格，以確保本地大學及理工教育資助委員會的成員，將由本地人士出任，但必須保留若干海外委員的席位，使該委員會能與國際學術界保持聯繫。

# 辦合務商大中大港 展材教籍書學大兩 行舉起明心中務商

【本報訊】由香港中文大學出版、香港中文大學及香港商務印書館聯合出版的《中大港商大合辦》系列叢書，將於下月舉行出版儀式。該系列叢書包括《中大港商大合辦》、《中大港商大合辦》、《中大港商大合辦》等。

該系列叢書包括《中大港商大合辦》、《中大港商大合辦》、《中大港商大合辦》等。

# 港府見習律師薪酬 部分議員反對調整

【本報訊】立法局非官守議員、大學及理工教育資助委員會主席施偉賢，昨日在立法局會議上表示，該委員會正研究設本地機構負責審核學術資格，以確保本地大學及理工教育資助委員會的成員，將由本地人士出任，但必須保留若干海外委員的席位，使該委員會能與國際學術界保持聯繫。

施偉賢表示，該委員會正研究設本地機構負責審核學術資格，以確保本地大學及理工教育資助委員會的成員，將由本地人士出任，但必須保留若干海外委員的席位，使該委員會能與國際學術界保持聯繫。

# 去年起招港澳研究生 港大港大港大

【本報訊】立法局非官守議員、大學及理工教育資助委員會主席施偉賢，昨日在立法局會議上表示，該委員會正研究設本地機構負責審核學術資格，以確保本地大學及理工教育資助委員會的成員，將由本地人士出任，但必須保留若干海外委員的席位，使該委員會能與國際學術界保持聯繫。

施偉賢表示，該委員會正研究設本地機構負責審核學術資格，以確保本地大學及理工教育資助委員會的成員，將由本地人士出任，但必須保留若干海外委員的席位，使該委員會能與國際學術界保持聯繫。

# 商務與集郵出版社會 中國郵票目錄今發行

【本報訊】商務印書館與集郵出版社聯合出版的《中國郵票目錄》將於今日發行。該目錄收錄了自一九四九年以來至一九八五年止的中國郵票目錄，共計二千一百多款郵票。

該目錄收錄了自一九四九年以來至一九八五年止的中國郵票目錄，共計二千一百多款郵票。

# 注射乙類肝炎疫苗 與愛滋病傳染無關

【本報訊】立法局非官守議員、大學及理工教育資助委員會主席施偉賢，昨日在立法局會議上表示，該委員會正研究設本地機構負責審核學術資格，以確保本地大學及理工教育資助委員會的成員，將由本地人士出任，但必須保留若干海外委員的席位，使該委員會能與國際學術界保持聯繫。

施偉賢表示，該委員會正研究設本地機構負責審核學術資格，以確保本地大學及理工教育資助委員會的成員，將由本地人士出任，但必須保留若干海外委員的席位，使該委員會能與國際學術界保持聯繫。

# 港大港大港大 港大港大港大

【本報訊】立法局非官守議員、大學及理工教育資助委員會主席施偉賢，昨日在立法局會議上表示，該委員會正研究設本地機構負責審核學術資格，以確保本地大學及理工教育資助委員會的成員，將由本地人士出任，但必須保留若干海外委員的席位，使該委員會能與國際學術界保持聯繫。

施偉賢表示，該委員會正研究設本地機構負責審核學術資格，以確保本地大學及理工教育資助委員會的成員，將由本地人士出任，但必須保留若干海外委員的席位，使該委員會能與國際學術界保持聯繫。

# THE YORK HERBERT SCHOOL 760 COLLEGE STREET, TORONTO, ONTARIO CANADA M6G 1C4 TEL: (416) 530-1333

# 加拿大 多倫多 約勤中學

【本報訊】約勤中學將於下月舉行出版儀式。該學校位於多倫多市中心，是一所私立中學，提供從幼稚園至高中課程。

該學校位於多倫多市中心，是一所私立中學，提供從幼稚園至高中課程。

# 本公司前經理李冠倫先生因病 終治無效於一九八五年三月九日 瑪瑪烈烈醫院享年七十三歲 葬於 葬於 葬於

【本報訊】本公司前經理李冠倫先生，因病終治無效，於一九八五年三月九日在瑪瑪烈烈醫院逝世，享年七十三歲。李先生生前熱心公益，曾任多項社會職務。

李先生生前熱心公益，曾任多項社會職務。

# 先夫史公延齡 字香九府君 於公曆一九八五年三月九日 葬於 葬於 葬於

【本報訊】先夫史公延齡先生，字香九，於公曆一九八五年三月九日逝世。史先生生前熱心公益，曾任多項社會職務。

史先生生前熱心公益，曾任多項社會職務。

# 大 實 地 官 再 期 延 再

【本報訊】大實地官再延期。該項工程原定於下月進行，但因天氣原因，現已延期至下下月。

該項工程原定於下月進行，但因天氣原因，現已延期至下下月。

# 治喪處：香港殯儀館 親屬及賓客 恕未盡錄

【本報訊】治喪處：香港殯儀館。親屬及賓客恕未盡錄。如有遺漏，敬請見諒。

如有遺漏，敬請見諒。

# 沙在 花

# 程志偉昨在集團聯歡會稱 新發展內也業務

【本報訊】程志偉昨日在集團聯歡會上表示，該集團將繼續發展內也業務，並計劃在未來幾年內擴大業務範圍。

該集團將繼續發展內也業務，並計劃在未來幾年內擴大業務範圍。



### 專訪



治王長市市長茂

## 茂名設廠特惠港商

### 訪茂名市長王治談對外開放

【本報訊】茂名市市長王治日前接受本報專訪，談及茂名市對外開放的現狀及未來發展。王市長表示，茂名市位於珠江三角洲，交通便利，資源豐富，是吸引港商投資的理想之地。目前，茂名市已有多家港商在該市設廠，主要從事電子、紡織、食品等行業。王市長強調，茂名市政府將繼續推行優惠政策，簡化投資手續，為港商提供優質服務，以吸引更多港商來茂投資。他還提到，茂名市將加強與香港在貿易、教育、文化等領域的交流與合作，進一步擴大對外開放。

## 黃耀柱鼓勵繁殖鳥

### 內地發展無聲的詩

【本報訊】黃耀柱先生日前在一個專題研討會上，鼓勵內地發展無聲的詩。黃先生認為，詩歌是反映時代、記錄生活的藝術形式，在內地發展過程中，詩人應關注社會現實，用詩歌表達對生活的感悟和對未來的憧憬。他呼籲詩人們深入生活，扎根人民，創作出更多優秀的詩歌作品，為內地的文化建設貢獻力量。

## 新光發展內地業務

### 首間決定在穗開設

【本報訊】新光發展有限公司日前宣佈，決定在廣州開設首間分公司，以擴大其在內地的業務。新光發展表示，廣州作為中國的一线城市，經濟發達，市場潛力巨大，是該公司拓展內地業務的理想選擇。該公司計劃在廣州設立多個辦事處，並聘請當地專業人才，為客戶提供優質服務。新光發展還表示，將繼續加大對內地市場的投入，推動業務的持續發展。

## 佛敎醫院同人團拜

### 釋覺光勉勵以合力發展院務

【本報訊】佛敎醫院同人團拜日前舉行，由釋覺光法師主持。釋覺光在致辭時勉勵全體同仁團結一致，合力發展院務，為社會提供優質的醫療服務。他還強調，佛敎醫院應秉承慈悲為懷的宗旨，為病患提供身心兼顧的治療。團拜會氣氛熱烈，同仁們紛紛發言，表示將繼續努力，為醫院的發展貢獻力量。

## 華閩公司將成集團

### 正計劃在港發行新股

【本報訊】華閩公司日前宣佈，正計劃在港發行新股，以擴大公司規模。華閩公司表示，發行新股所得資金將用於擴大生產、研發新產品及開拓市場。公司還表示，將加強與香港資本市場的聯繫，提高公司的知名度和競爭力。華閩公司負責人表示，發行新股是公司发展的重要一步，將為股東帶來更多回報。

### 珠江秀色盡收眼底

IN THE CITY • ON THE RIVER  
THE ONE AND ONLY

## 白天鵝賓館

# WHITE SWAN HOTEL

中國廣州沙面南1號  
訂房電話：86958轉30217  
電傳：44688 WSH CN  
電報掛號：8888

香港辦事處  
香港中環皇后大道中12號華打行504室  
訂房電話：5-240192 5-240193  
電傳：75050 WINGS HX

北京訂房處  
電話：557496

預訂房間可在下列香港代理接洽

香港中國旅行社有限公司 香港皇后大道中77號中環大廈 電話：5-259121, 5-252284, 5-217163 傳真：73344 HK CTS HX	香港中國國際旅遊有限公司 九龍尖沙咀彌敦道75號海洋中心2樓2座6樓 電話：3-7215377 傳真：38449 CITS HX
香港灣仔軒尼詩道24-26號 電話：5-276263, 5-280102	廣東(香港)旅遊有限公司 香港干諾道中21-24號海山商業大廈12樓 電話：72557 GDH HX
香港北角英皇道335-421號3樓華豐賓館內 電話：5-619073	九龍干諾道中27-33號2樓 電話：3-7211331 傳真：40536 KL CTS HX
九龍旺角彌敦道62-72號華豐大廈 電話：3-964241	九龍彌敦道436號華豐工業中心第3層地下 電話：3-451339
香港紅磡九龍火車站隔鄰119室 電話：3-349333, 3-348268	新界荃灣青山道189號荃豐大廈地下 電話：0-4991505, 0-4991433
新界元朗教育路31-41號地下 電話：0-769316	

### 美官員未獲許可

無權進本港工廠  
亦無權查閱政府文件

【本報訊】據悉，一名美國官員因未獲許可，擅自進入香港工廠進行調查，並試圖查閱政府文件。香港政府已對此表示強烈不滿，並要求美方立即停止此類行為。美方則辯稱其行為符合法律規定，並表示將與港方進行溝通。

### 華閩公司將成集團

正計劃在港發行新股

【本報訊】華閩公司日前宣佈，正計劃在港發行新股，以擴大公司規模。華閩公司表示，發行新股所得資金將用於擴大生產、研發新產品及開拓市場。公司還表示，將加強與香港資本市場的聯繫，提高公司的知名度和競爭力。

### 六台彩頭獎懸空

二獎每派十八萬二千餘

【本報訊】第六期六合彩頭獎懸空，二獎每派十八萬二千餘元。據悉，頭獎懸空是因為沒有中獎號碼。六合彩委員會表示，將繼續開彩，直到出現頭獎中獎號碼為止。

### 港抵號主公上海

遊旅與參欲民居

【本報訊】上海公眾號主日前抵達香港，並表示將在香港進行旅遊和參訪。該號主表示，香港是一個充滿活力的城市，對其發展充滿信心。他還表示，將加強與香港各界的聯繫，推動兩地合作。

### 治喪處：香港殯儀館

親屬繁衍 恕未盡錄

【本報訊】香港殯儀館日前舉行治喪活動，親屬繁衍，恕未盡錄。治喪活動由治喪處負責，並得到社會各界的支持和關注。治喪處表示，將繼續為親屬提供優質服務，確保治喪活動順利進行。

## 道廟公車圍大田沙在

### 相亮齊齊蟲魚鳥花

【本報訊】沙田大圍公車廟道日前舉行活動，吸引了眾多市民參加。活動內容豐富，包括展示各種珍稀動植物標本、手工藝品等。市民們紛紛駐足觀看，對活動表示讚賞。主辦單位表示，希望通過此類活動，提高市民對自然環境的保護意識。

## 程志偉昨在集團聯歡會稱

### 新光發展內地業務

【本報訊】程志偉先生昨日在集團聯歡會上表示，新光發展將繼續加大對內地業務的投入。程先生強調，集團將秉承發展宗旨，不斷創新，為股東創造更多價值。他還表示，集團將加強與各方的合作，共同推動業務的發展。

## 復活節西江遊

### 本報記者西江遊

【本報訊】本報記者日前前往西江遊覽，體驗當地風土人情。記者在遊覽過程中，拍攝了許多精美的照片，並採訪了當地居民。記者表示，西江是一個風景優美、文化底蘊深厚的地方，值得遊客前來參觀。

## 商務已出版

### 圖文教材集於一書

【本報訊】商務印書館日前出版了一本圖文教材集，該書集於一書，內容豐富，適合學生閱讀。該書由多位知名專家編寫，涵蓋了多個領域的知識。商務印書館表示，將繼續出版更多優質教材，為讀者提供更多選擇。

## 治喪處：香港殯儀館

### 親屬繁衍 恕未盡錄

【本報訊】香港殯儀館日前舉行治喪活動，親屬繁衍，恕未盡錄。治喪活動由治喪處負責，並得到社會各界的支持和關注。治喪處表示，將繼續為親屬提供優質服務，確保治喪活動順利進行。



# 會開今會議評員務公三 題問度幅薪加理合論討

## 告報勢趨酬薪構機人私過通會委調趨薪 度幅薪加員務公商字數列所書告報就將

【本報訊】香港公務員評議會，將於今日（星期三）下午二時，在該會會議室，舉行一九八五年薪務會議。該會主席、前香港電訊管理局主席、現任評議會主席的陳永賢，將在會中報告一九八五年薪務調查結果，並討論一九八六年薪務調查的初步結果。

評議會秘書長、前香港電訊管理局副局長的陳永賢，將在會中報告一九八五年薪務調查結果，並討論一九八六年薪務調查的初步結果。

# 公眾流動電話服務 經營者將繳接駁費

## 立法局昨通過此項動議

【本報訊】立法局昨日通過一項動議，規定公眾流動電話服務經營者，須向香港電訊管理局繳納接駁費。該項動議，是根據電訊條例，賦予電訊管理局權力，以規管公眾流動電話服務的收費。

該項動議，是根據電訊條例，賦予電訊管理局權力，以規管公眾流動電話服務的收費。

# 私家車減二萬餘輛

## 麥法誠稱此為減輕交通擠塞一原因

【本報訊】運輸及房屋局昨日公佈，一九八五年私家車數量，由一九八四年的一百零二萬五千輛，減少至九十八萬五千輛，減少了二萬三千輛。

運輸及房屋局局長麥法誠表示，私家車數量的減少，是減輕交通擠塞的一個重要原因。他指出，一九八五年私家車數量的減少，主要是由於政府加強了對私家車數量的控制，以及市民對環保意識的增強。

# 破產欠薪保障法案 如獲通過下月實施

## 支款項可於申請後一月內發放

【本報訊】破產欠薪保障法案，將於下月（四月）正式實施。該法案旨在保障破產公司的員工，在破產後仍能獲得應得的工資。

根據該法案，員工在破產公司申請破產後，可向破產欠薪保障局申請發放欠薪。該局將在收到申請後的一個月內，將欠薪發放給員工。

# 老翁行山童童未返

## 圖捉雀仔墮受傷

【本報訊】一名六十七歲的老翁，昨日（星期二）在沙田行山時，因圖捉雀仔而墮下，受傷送院。該名老翁，姓李，現年六十七歲，居住在沙田。

據悉，李老翁是在沙田的郊外行山時，因圖捉雀仔而墮下。他受傷後，被送往醫院救治。目前，他的傷勢穩定，但仍需留院觀察。

# 得票多寡各有原因

## 區議會選舉結果面面觀之一

【本報訊】區議會選舉結果，昨日（星期三）揭曉。在九個區議會中，各候選人得票多寡不一，各有原因。

在九個區議會中，各候選人得票多寡不一，各有原因。例如，在沙田區議會中，某候選人得票較多，主要是因為他得到了該區居民的廣泛支持。而在其他區議會中，則有候選人得票較少，這可能是因為他們的支持度較低，或者是在競選過程中遇到了一些困難。

# 對電力公司監察 港府稱措施恰當

## 港府稱措施恰當

【本報訊】香港政府昨日表示，對電力公司的監察措施是恰當的。政府指出，電力公司是香港的基礎設施，對其進行嚴格的監察，是為了保障香港的電力供應安全。

政府表示，電力公司的監察措施，包括對電力公司的財務狀況、經營情況、以及電力供應質量等方面的監察。政府將繼續加強對電力公司的監察，以確保香港的電力供應安全。

# 港輪印尼肉類中 被搜出大麻種子

## 被搜出大麻種子

【本報訊】香港海關昨日表示，在日前截獲的一艘印尼輪船上，搜出了大量的大麻種子。該艘輪船，是從印尼開往香港的，在途中被海關截獲。

海關官員表示，在該艘輪船上，搜出了大量的大麻種子，數量約為一千五百顆。這些大麻種子，是藏在輪船上的貨物中的。目前，該艘輪船已被扣押，有關人員正在對該案進行進一步調查。

### 佛山市南北設計安裝工程公司

## 開幕誌慶

香港永通設計營造有限公司  
南洋商業銀行  
約克國際有限公司  
香港北九龍獅子會  
香港九龍塘童軍會  
聖備軟木有限公司  
菱和(集團)有限公司  
ABC娛樂設備、技術有限公司  
安士達工程貿易有限公司  
高致地產有限公司  
凱星工程有限公司  
祥興鑄鐵廠  
威昇電機機械工程有限公司  
藝興單車(電器)公司  
民安東芝有限公司  
美國安利(香港)有限公司  
生興行  
捷送航運(香港)有限公司  
毅昇保險代理有限公司  
碧濤企業有限公司  
旭日印刷有限公司  
正大貿易公司  
楊福廣先生  
陳興國先生  
范振強先生  
何榮高先生  
蔡德河先生  
邵一崗先生

佛山市汾江實業公司  
佛山市外經委  
佛山市影劇院  
佛山地區飲食服務公司  
佛山市旅遊公司  
香港佛山發展有限公司佛山辦事處  
北京市中興經濟開發公司  
北京華遠經濟建設開發總公司  
北京華陽經濟開發公司  
北京市旅店公司  
北京宣武門飯店  
北京烤鴨店  
北京便宜坊烤鴨店  
北京市飲食服務總公司  
北京市飲食服務總公司房屋修繕公司  
上海無線電十四廠  
上海市虹橋賓館籌建處  
中國建築學會  
天津市國際信託投資公司  
武漢市建築設計院  
武漢市城鄉建設管理局  
深圳圳通工程有限公司  
深圳市工業發展服務公司  
深圳市物業管理公司  
廣東省土產進出口公司  
廣東省人民銀行  
順德縣北滘裕華風扇廠  
鶴山縣沙坪鎮工業發展公司

### 同敬賀

地址：佛山市汾江南路76號 電話：84621

## 胆通 Hitrechol

Pharmazeutische Fabrik Evers & Co. HAMBURG.

醫學新配方，胆石一掃光，服用「胆通」可免開刀之苦。

內服特效藥，溶解胆石快速妥當

各藥房藥行有售

近年來患膽結石者日增，其原因多由於膽汁成分異常，膽汁在膽囊內滯留，引起膽囊炎，膽囊壁增厚，膽囊收縮力減弱，膽汁不能及時排出，在膽囊內滯留，形成膽結石。胆結石一旦形成，若不早治，嚴重者會引起手術。胆結石一經「胆通」(HITRECHOL)溶解，膽結石即完全消失。胆通(HITRECHOL)乃德國漢堡愛德華藥廠之醫學博士及藥理學家多年悉心研究所得，後經德國各大醫院臨床使用，證明功效顯著。

「胆通」主要成分為HEDEAE TERR.植物精製而成，對溶解胆石具有卓越效果，特別對早期膽結石及急性慢性膽結石具有顯著效果。更勝於手術。本品全無副作用，服後更無痛苦，溶解胆石快速，絕對安全可靠。

香港總代理：平德洋行有限公司  
電話：5-241556  
傳真：13323號  
香港總經理：誠信藥業有限公司  
電話：3-655335至7  
澳門經銷：利華商行  
電話：73577, 77845







台灣百貨業代表團港提供全面貿易服務代  
辦進口國內手續歡迎垂詢請電5.248336鍾







新光戲院  
12:00  
2:30  
4:10  
明晚停

金龍	金花	元朗	百麗殿	華都	京華	銀都	新光	珠江	南洋	中華
----	----	----	-----	----	----	----	----	----	----	----

# 今天隆重獻映

外景隊走遍大江南北 搜羅中國神童

**轟動全中國！瘋魔全世界！考起科學家！**

## 中國神童

腦門贏電腦・心算快過電算

全廣東有名“電腦人”范曉子、白仙子；蔡美玉、黃超秀、王江霞；潘英會鳴、一齊衝鋒、阿威電腦精英

INCREDIBLE KIDS OF CHINA 北京花廳影業公司、香港鳳凰影業公司、聯合攝製

姊妹花 六歲小童星 三歲小小歌星 // 九歲畫家・大師功架 // 上海四歲麒麟馬專家辟曉 // 心靈相通・真有其人 // 山西X光眼

在調速內作360度高速旋轉飛車 // 廣西王亞妮 監製四哥 // 時之來・揮之去 玩弄雀鳥駁掌間 // 北京姊妹花腳波博子 // 隔牆視物 如壁視牆笛



### 金鐘一段商業樓宇

#### 首期將於六月動工

【本報訊】金鐘一段與兩幢商業樓宇，由香港發展局與香港房屋委員會合作興建，首期將於六月動工。該項工程位於金鐘道中，佔地約一萬三千餘呎，將興建兩幢商業樓宇，其中一幢為四層高，另一幢為五層高。該項工程預計耗資一千二百萬元，預計於明年六月完工。

### 日航酒店七月份動工

#### 建築費五億二千萬元

【本報訊】日本航空株式會社與香港發展局合作興建之「日航酒店」，預計於七月份動工。該酒店位於金鐘道中，佔地約一萬三千餘呎，將興建兩幢商業樓宇，其中一幢為四層高，另一幢為五層高。該項工程預計耗資五億二千萬元，預計於明年六月完工。

### 股票分析家預測

#### 置地盈利超過一億

【本報訊】股票分析家預測，置地公司今年度盈利將超過一億元。分析家指出，置地公司今年度盈利將超過一億元，主要是由於其地產業務表現強勁。置地公司今年度盈利將超過一億元，主要是由於其地產業務表現強勁。

### 置業會供股嗎？

林浩南

置業會供股嗎？這是一個值得探討的問題。置業會作為一個地產機構，其供股行為將對其業務產生重大影響。分析家認為，置業會供股將有助於其擴大業務規模，但同時也會面臨一些風險。

### 永隆銀行

進展不忘穩健  
服務必盡忠誠

電話：5-8268333

### 香港股票行情

三月十三日(港幣計)

股票	收市	升跌	四會成交
恒生指數	1,336.42	-35.69	1,162.48
工商分指	1,353.47	-29.66	880.19
金融分指	1,241.05	-33.10	21,857.98
地產分指	1,522.35	-57.94	6,878.78
公用分指	1,585.84	-27.03	9,358.52
交通分指	1,040.03	-130.91	8,258.98
金融指數	1,079.61	-28.87	6,653.78

### 內地發展電子工業

側重引進高級設備

【本報訊】中國政府最近宣佈，將側重引進高級設備，以促進內地電子工業的發展。政府指出，電子工業是現代工業的重要組成部分，對於提高生產力具有重要意義。政府將通過引進高級設備，提高電子工業的技術水平。

### 包玉剛談購會德豐

表示已經穩操勝券

【本報訊】包玉剛最近表示，已經穩操勝券，成功收購會德豐。包玉剛指出，收購會德豐是其擴大業務規模的重要一步。他認為，收購會德豐將有助於其提高競爭力，並為股東創造更多價值。

### 九倉購會德豐

至前日已購得四成五

【本報訊】九倉集團最近宣佈，已購得會德豐四成五的股份。九倉集團指出，收購會德豐是其擴大業務規模的重要一步。他認為，收購會德豐將有助於其提高競爭力，並為股東創造更多價值。

### 熊谷組與內地合作

投資酒店十二億元

【本報訊】熊谷組最近宣佈，將與內地合作投資酒店，總投資額達十二億元。熊谷組指出，投資酒店是其擴大業務規模的重要一步。他認為，投資酒店將有助於其提高競爭力，並為股東創造更多價值。

### 升豐德會求供炒

弱市道市人嚇人

【本報訊】升豐德最近宣佈，將求供炒，以應對弱市道。升豐德指出，求供炒是其擴大業務規模的重要一步。他認為，求供炒將有助於其提高競爭力，並為股東創造更多價值。

### 股市跌卅五點

地家低價卸貨成交較暢

【本報訊】股市昨日下跌三十五點，地家低價卸貨成交較暢。分析家指出，股市下跌主要是由於地家低價卸貨所致。地家低價卸貨將導致股市價格下跌，並影響投資者信心。

### 中東英格蘭銀行宣佈

去年盈利增加一成九

【本報訊】中東英格蘭銀行最近宣佈，去年盈利增加一成九。銀行指出，盈利增加主要是由於其業務表現強勁。銀行將繼續努力，為客戶提供更好服務。

### 富麗華酒店上市

下月二日起買賣

【本報訊】富麗華酒店最近宣佈，將於下月二日起上市。酒店指出，上市是其擴大業務規模的重要一步。他認為，上市將有助於其提高競爭力，並為股東創造更多價值。

### 熊谷組與內地合作

投資酒店十二億元

【本報訊】熊谷組最近宣佈，將與內地合作投資酒店，總投資額達十二億元。熊谷組指出，投資酒店是其擴大業務規模的重要一步。他認為，投資酒店將有助於其提高競爭力，並為股東創造更多價值。

### 升豐德會求供炒

弱市道市人嚇人

【本報訊】升豐德最近宣佈，將求供炒，以應對弱市道。升豐德指出，求供炒是其擴大業務規模的重要一步。他認為，求供炒將有助於其提高競爭力，並為股東創造更多價值。

### 內地發展電子工業

側重引進高級設備

【本報訊】中國政府最近宣佈，將側重引進高級設備，以促進內地電子工業的發展。政府指出，電子工業是現代工業的重要組成部分，對於提高生產力具有重要意義。政府將通過引進高級設備，提高電子工業的技術水平。

### 包玉剛談購會德豐

表示已經穩操勝券

【本報訊】包玉剛最近表示，已經穩操勝券，成功收購會德豐。包玉剛指出，收購會德豐是其擴大業務規模的重要一步。他認為，收購會德豐將有助於其提高競爭力，並為股東創造更多價值。

### 九倉購會德豐

至前日已購得四成五

【本報訊】九倉集團最近宣佈，已購得會德豐四成五的股份。九倉集團指出，收購會德豐是其擴大業務規模的重要一步。他認為，收購會德豐將有助於其提高競爭力，並為股東創造更多價值。

### 熊谷組與內地合作

投資酒店十二億元

【本報訊】熊谷組最近宣佈，將與內地合作投資酒店，總投資額達十二億元。熊谷組指出，投資酒店是其擴大業務規模的重要一步。他認為，投資酒店將有助於其提高競爭力，並為股東創造更多價值。

### 升豐德會求供炒

弱市道市人嚇人

【本報訊】升豐德最近宣佈，將求供炒，以應對弱市道。升豐德指出，求供炒是其擴大業務規模的重要一步。他認為，求供炒將有助於其提高競爭力，並為股東創造更多價值。

### 股市跌卅五點

地家低價卸貨成交較暢

【本報訊】股市昨日下跌三十五點，地家低價卸貨成交較暢。分析家指出，股市下跌主要是由於地家低價卸貨所致。地家低價卸貨將導致股市價格下跌，並影響投資者信心。

### 中東英格蘭銀行宣佈

去年盈利增加一成九

【本報訊】中東英格蘭銀行最近宣佈，去年盈利增加一成九。銀行指出，盈利增加主要是由於其業務表現強勁。銀行將繼續努力，為客戶提供更好服務。

### 富麗華酒店上市

下月二日起買賣

【本報訊】富麗華酒店最近宣佈，將於下月二日起上市。酒店指出，上市是其擴大業務規模的重要一步。他認為，上市將有助於其提高競爭力，並為股東創造更多價值。

### 熊谷組與內地合作

投資酒店十二億元

【本報訊】熊谷組最近宣佈，將與內地合作投資酒店，總投資額達十二億元。熊谷組指出，投資酒店是其擴大業務規模的重要一步。他認為，投資酒店將有助於其提高競爭力，並為股東創造更多價值。

### 升豐德會求供炒

弱市道市人嚇人

【本報訊】升豐德最近宣佈，將求供炒，以應對弱市道。升豐德指出，求供炒是其擴大業務規模的重要一步。他認為，求供炒將有助於其提高競爭力，並為股東創造更多價值。

### 內地發展電子工業

側重引進高級設備

【本報訊】中國政府最近宣佈，將側重引進高級設備，以促進內地電子工業的發展。政府指出，電子工業是現代工業的重要組成部分，對於提高生產力具有重要意義。政府將通過引進高級設備，提高電子工業的技術水平。

### 包玉剛談購會德豐

表示已經穩操勝券

【本報訊】包玉剛最近表示，已經穩操勝券，成功收購會德豐。包玉剛指出，收購會德豐是其擴大業務規模的重要一步。他認為，收購會德豐將有助於其提高競爭力，並為股東創造更多價值。

### 九倉購會德豐

至前日已購得四成五

【本報訊】九倉集團最近宣佈，已購得會德豐四成五的股份。九倉集團指出，收購會德豐是其擴大業務規模的重要一步。他認為，收購會德豐將有助於其提高競爭力，並為股東創造更多價值。

### 熊谷組與內地合作

投資酒店十二億元

【本報訊】熊谷組最近宣佈，將與內地合作投資酒店，總投資額達十二億元。熊谷組指出，投資酒店是其擴大業務規模的重要一步。他認為，投資酒店將有助於其提高競爭力，並為股東創造更多價值。

### 升豐德會求供炒

弱市道市人嚇人

【本報訊】升豐德最近宣佈，將求供炒，以應對弱市道。升豐德指出，求供炒是其擴大業務規模的重要一步。他認為，求供炒將有助於其提高競爭力，並為股東創造更多價值。

### 股市跌卅五點

地家低價卸貨成交較暢

【本報訊】股市昨日下跌三十五點，地家低價卸貨成交較暢。分析家指出，股市下跌主要是由於地家低價卸貨所致。地家低價卸貨將導致股市價格下跌，並影響投資者信心。

### 中東英格蘭銀行宣佈

去年盈利增加一成九

【本報訊】中東英格蘭銀行最近宣佈，去年盈利增加一成九。銀行指出，盈利增加主要是由於其業務表現強勁。銀行將繼續努力，為客戶提供更好服務。

### 富麗華酒店上市

下月二日起買賣

【本報訊】富麗華酒店最近宣佈，將於下月二日起上市。酒店指出，上市是其擴大業務規模的重要一步。他認為，上市將有助於其提高競爭力，並為股東創造更多價值。

### 熊谷組與內地合作

投資酒店十二億元

【本報訊】熊谷組最近宣佈，將與內地合作投資酒店，總投資額達十二億元。熊谷組指出，投資酒店是其擴大業務規模的重要一步。他認為，投資酒店將有助於其提高競爭力，並為股東創造更多價值。

### 升豐德會求供炒

弱市道市人嚇人

【本報訊】升豐德最近宣佈，將求供炒，以應對弱市道。升豐德指出，求供炒是其擴大業務規模的重要一步。他認為，求供炒將有助於其提高競爭力，並為股東創造更多價值。



### 九龍船期預告

船名	開往	日期	公司
新南波	香港	3月16日	太古
南光	香港	3月16日	太古
南光	香港	3月16日	太古
南光	香港	3月16日	太古
南光	香港	3月16日	太古
南光	香港	3月16日	太古
南光	香港	3月16日	太古
南光	香港	3月16日	太古
南光	香港	3月16日	太古
南光	香港	3月16日	太古

### 出口船期預告

船名	開往	日期	公司
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古

### 東南亞線

船名	開往	日期	公司
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古

### 中東線

船名	開往	日期	公司
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古
拉登達	香港	3月17日	太古

#### 中國民航往來各地時間表

由香港開往	日期	時間
廣州	3月16日	上午八時
廣州	3月17日	上午八時
廣州	3月18日	上午八時
廣州	3月19日	上午八時
廣州	3月20日	上午八時
廣州	3月21日	上午八時
廣州	3月22日	上午八時
廣州	3月23日	上午八時
廣州	3月24日	上午八時
廣州	3月25日	上午八時
廣州	3月26日	上午八時

#### 九龍一環湖快車時間表

由九龍開往	日期	時間
上環	3月16日	上午九時
上環	3月17日	上午九時
上環	3月18日	上午九時
上環	3月19日	上午九時
上環	3月20日	上午九時
上環	3月21日	上午九時
上環	3月22日	上午九時
上環	3月23日	上午九時
上環	3月24日	上午九時
上環	3月25日	上午九時
上環	3月26日	上午九時

#### 九龍一環湖快車時間表

由九龍開往	日期	時間
上環	3月16日	上午九時
上環	3月17日	上午九時
上環	3月18日	上午九時
上環	3月19日	上午九時
上環	3月20日	上午九時
上環	3月21日	上午九時
上環	3月22日	上午九時
上環	3月23日	上午九時
上環	3月24日	上午九時
上環	3月25日	上午九時
上環	3月26日	上午九時

#### 外幣對港幣買賣價

貨幣	單位	買價	賣價
美元	每百	778.70	779.70
英鎊	每百	780.10	780.40
日圓	每百	8.44	8.52
新加坡元	每百	232.00	233.00
馬尼拉比索	每百	273.50	274.50
菲律賓比索	每百	75.00	76.00
荷屬盾	每百	204.50	205.50
荷屬盾	每百	3.60	3.80
加拿大元	每百	557.00	561.00
澳洲元	每百	539.00	543.00
日圓	每百	299.00	300.00
新加坡元	每百	342.70	343.70
菲律賓比索	每百	42.00	44.00
泰國銖	每百	28.00	29.00
新加坡元	每百	71.00	74.00
新加坡元	每百	18.35	18.60
澳門幣	每百	95.50	97.00
澳門幣	每百	270.85	272.18

#### 有威行貨箱運輸公司

Authorized HK-Canton Drayage Service

九龍灣道588號交通銀行大廈1402室

電話：3-301385-6 3-309003 3-301183

廣州聯絡處：廣州市糧油食品進出口公司

地址：廣州市人民南路163號

電話：1-83530 3-89681

香港—往廣州及廣東省各地代客

報關、直接拖至收貨人地址、貨價兩項

、免運費、轉口貨運、直接往來貨運

頭運、不另收費。

承接陸路全貨拖運服務

#### 永利船務公司

WING LEE SHIPPING COMPANY

香港 上海 廣州 汕頭

船名：永興 航次：15/3

船名：永興 航次：15/3

船名：永興 航次：15/3

船名：永興 航次：15/3

船名：永興 航次：15/3

船名：永興 航次：15/3

船名：永興 航次：15/3

船名：永興 航次：15/3

船名：永興 航次：15/3

船名：永興 航次：15/3

#### 香港—上海線客輪

船名	開往	日期	時間
永興	香港	3月16日	上午九時
永興	香港	3月17日	上午九時
永興	香港	3月18日	上午九時
永興	香港	3月19日	上午九時
永興	香港	3月20日	上午九時
永興	香港	3月21日	上午九時
永興	香港	3月22日	上午九時
永興	香港	3月23日	上午九時
永興	香港	3月24日	上午九時
永興	香港	3月25日	上午九時
永興	香港	3月26日	上午九時

#### 廣州—深圳火車表

班次	廣州開	深圳開	班次	廣州開	深圳開
103	6.25	8.57	104	8.10	11.18
97	7.20	9.52	105	10.00	12.47
91	8.45	10.39	98	9.11	11.40
99	9.00	11.32	98	10.52	13.46
643	6.50	12.40	100	12.45	15.02
501	9.12	15.16	92	13.51	16.45
93	10.30	12.24	244	14.20	17.34
101	10.42	13.44	94	15.21	17.15
115	13.50	16.19	102	15.50	18.70
103	16.50	19.40	502	16.30	21.45
95	18.39	20.33	16	17.10	19.21

註：3月6日至3月31日施行



\_\_\_\_\_

九月廿四期		船名	開往
由	往		

新加坡	SUN TIMOR	日
香港	SOUTH LIGHT	日
台北	TAI	日
多美士	LADY DONA	南
香港怡和	THEOMAS EVERETT	南
澳洲珍珠	ASIAN PEARL	澳
加拉坡	CARDIGAN BAY	英
荷屬拉	LANFA ATHULA	英
北山	BEI SHAN	北
朗南一號	DONAM No. 1	南
拉惹港	LAJENDER	港
金星	TROPICAL VENUS	星
荷屬本	ISLA EUPHRA	日
小坡瑞士	ISLEA MAERKS	新
荷屬瑞士	ASIA ACE	荷
太平洋之光	PACIFIC LIGHT	新
自由	SL. FREEDOM	西
華盛頓特快	FRIES. WASHINGTON	西
瑞士基士林	MAERKS TEMPO	居
瑞士	EUJA AN	州
倫敦橋	TOWER BRIDGE	州
如果	KEE PROMOTER	日
荷蘭	HER NAMUN	本

DAS MARINAS  
TUNG PING 2  
CHAR HWA  
MACASSAR MARU

加賀丸	KAGA MARU	日本
寶利星	BONNY STAR	釜山
生力	SAN MIGUEL	日本
海天	OCEAN HAVEN	釜山
林迪拿	LINDERA	日本
中華聯益	R R RATNA	日本

力康  
長冠  
錦江  
合泰

NIHON  
EVER LAUREL  
JIN JIANG  
TAI CHUN

東海六號 TUNG HAI 6  
天閣 TIAN YUE  
WORLD FORTRESS  
金星 VENUS  
他輔總統 PRES. TAFT  
艾爾根塔 KHUI. JOHANSON

和川丸	FAZUKAWA MRAU	基隆
飛航艦士	CLIPPER ACE	基隆
太平洋飛船	PACIFIC ARROW	基隆

鹿柴列士	SUN JORNELIA MAERSE	日本
新樱花	SUN JORNIA	日本
新上美	ZIM SYDNEY	新加坡
卡加萬利	BOONKONG II	新加坡
掛子一	KACA PENYU	新加坡
黃納里	SYANG SI JIANGI	武漢
新滿運	BONA STAR	內陸
彼得武夫	SI PANYA	新加坡
金盟	NIKOLAY MAKSIMOV	新加坡
興泰	EASTERN VENTURE	日本
鹿柴列士	KING HWA	高雄
新上美	HSING HWA	高雄
新上美	NFP. AGATE	馬尼拉
新上美	MARCHEN MAERSE	基隆
新上美	ASTOR	新加坡
新上美	NFP. HAI NING	新加坡

萬花開	MAJAPAHIT	上座
東方為業	ORT. IMPORTER	基隆
錦春	CHIN CHUN	台灣
寶馬牌	TYSON LIVER	基隆

海山堡土	TYSON DRAES	美國
天津華使	OCEANIA COURIER	新嘉坡
米市街高	MIXTECO	美國
金線泉	JIN XIAN QUAN	青島
威利吉	WAALEKERR	新加坡
新海寧	NEW HAINING	上海
包氏兄弟	BOW'S BROTHER	丹戎巴葛
高麗長壽	KOREAN CHANGE	歐洲
立程	UNI. FORWARD	台灣
後園	EVER GARDEN	新加坡

愛國者	SE. PATRIOT	美國
元韓元首	KOREAN WONISONE	美國
黃金山	HUANG JIN SHAN	大連
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	高雄

科特	FORTITUDE PINE	日本
塞斯通	SEXTUM	塞塔
長興	EVER SHINE	美國
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	美國
榮華	GLORIA PEAK	美國
海洋寶	OCEAN CONTAINER	澳洲
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	美國
摩康快輪	MOSSEL EXPRESS	美國
夏美佛士	HERMES ACE	香港
東方近航	SCANDUTCH EXPRESS	香港
海泰	HAI CHUN	香港
金星	GEMINI STAR	印尼
吉士寶	CRESTPARK	日本
士臣丸	OSAFU RAY	歌那

大敵丸	SEMPER PAR	歌劇
南非瓦爾	S.A. VAAL	南非
地中海鷹	M' EAN EAGLE	台灣
東方獵士	ORT. ACE	日本

中國民生  
由港開往  
廣州 C A 三〇二上  
C A 三〇四中  
C A 三〇六下  
上海 C A 五〇二中  
北京 C A 一〇二下  
▲ B A 三〇二下  
天津 C A 一〇四下  
廈門 C A 五〇七上  
註：吉▲符

船來往  
各處  
年九時一  
年十二時  
年八時二  
年十二時  
年一時  
九時  
年三時一  
年十一時  
號者為英  
，上水至

各地時間(星期四)	
廣州	C A 〇〇 上午八時三十分
汕頭	C A 〇〇 上午十一時
香港	C A 〇〇 下午七時三十分
上海	C A 〇〇 上午十時五十分
北京	C A 〇〇 上午十一時
天津	C A 〇〇 下午七時五十分
漢口	C A 〇〇 下午一時四十分
廈門	C A 〇〇 上午十時五十分

五〇一四

班大  
• 埔

**有 成 行 貨 箱 運 輸**  
Authorized HK Canton Drayage  
九龍彌敦道563號交通銀行大廈  
電話：3-301388-6 3-308003  
廣州聯絡處：廣州市糧油食品進  
地址：廣州市人民南路161  
電話：83530、83661  
香港—往返—廣州市及廣東省

報關，直接拖至收貨人地址，  
，免舊租，轉口貨運，直接往

頭拖運，不另收費。

承接陸路全貨櫃拖運

A simple line drawing of a truck with a box trailer, facing left. The trailer has the text '承接陸路全貨櫃拖運' written on its side.

\_\_\_\_\_

100



青  
山  
道

南親鄉陳屋附近州府旺角郵箱七九三六九號











《柯靈電影劇本續編》前記

《夜店》的寫作背景，是另一番非常氣候。一九四七年，解放戰爭形勢，國民黨主動勢若奔騰，《文匯報》終於被國民黨當局查封。我在《文匯報》自然也就成為所登載的刊物。現在《文匯報》已經成為香港被禁刊的刊物。《夜店》就是在這中國高壓，並借此以文易米。現任的中國人大概很難體會到政治和生活的艱難是變幻難測，因為變幻必然導致生活。

《夜店》電影劇本完稿的一天，因為盤費太久，放映館已無氣。不料盤費又得不到消息，前往處求助，只好立即盤算，又得暴雨淋漓，幸而在三輪車裏，懷憶秋寒，又遇警察攔車。一時四顧茫茫，竟不知投訴何處，只好找一家旅館暫避。後來承荷幹處，演員們收容了我，我在他們的陪同下，因為舅父姓鍾，我便住是鍾舅父的一度住宅「錦興里」。《夜店》攝製者，高爾基命名為「脂窟」。曾在工廠者，即演說和我曾，由此中肯綮，由「苦」而「甜」，為觀眾和評論所肯定。從社會級上觀察，也出於佐臨的主意，請劇院電演，都住在佐臨的宿舍。演員除了加拍自己的原班馬「石塘咀」，張伐等等，又加拍「石塘咀」和「石塘咀」，巴金同志也來拍。《夜店》電影劇本收入他主編的《文學叢刊》。我接到伊函與，因為當時把此影劇本賣給我的文學作品出版，並列為「新藝術」的《文學叢刊》中，這是對電影藝術大的貢獻。

《夜店》的拍片，收在「新藝術」，找到《夜店》的油印本，收在「新藝術」，找到《夜店》的出版本。但經過文化大革命，書籍全部失蹤，「上猶書報」下黃泉，兩處茫茫茫不見蹤。這就是《夜店》攝製本國現在命運。又過了去年，出乎意外，意大利、英國和我國去年年中的「中國電影回顧展」。《夜店》全部得到重新放映的機會。這使我寫的，就是根據影片記錄的台本。此事被我的出版出版社陳景山士極力支持，電影藝術編輯、文匯報資料和負責人王永祿女士研析，經蔡文匯先生整理成本文，衷心感激。過去我的電影劇本，為了文宣目的，成為一向的原作發售，而《夜店》是唯一的例外，其中原稿等等原稿都處理的東西，不敢披露，附此說明。

柯靈

# 華裔物理學人赴太空

**王敏斯近照**

**美國新聞**

**泰勒王 (Taylor Wang)** 其姓名，讀者切莫誤會，將他看成「王裁鍵」。此乃物理學界無人不知的一位物理士。他近一年來倍加忙碌，自從他從近六千里，飛往後南加州、亞利桑那州、弗羅里達州和太空訓練館之間，要

有他「臺灣大學」，在「食」行大廳，「飲食」是天堂，「走」的是神仙步！「水」倒不出幾萬仙辭！飯館、酒樓、一尿流也不能隨意滿倉飄盪啊！又要熟悉駕駛機操千件的發表，又要製造通曉豬語可能遇到的意外。未可輕視，留心注意。

**雪 (單)**

人同受字航訓練，同仁任教於加州工業院之「噴氣推進實



大  
公  
園

美國的呢？此屬純科學，。過去已有兩名科學  
育有二子，現就讀於  
加州大學洛杉磯分校，  
生

食宗師詩 戴鼎華聯

「趣聯」

蘇端士：某日，陪  
雪霽霽，在湖濱見  
作「點絳脣」，開  
心愛人送別，去。結末甚苦，夢  
雪霽霽人住。波如許。情懷豪宕，難  
與雪霽人共。附註云：「此  
其指雪霽人語。」五萬芥  
花如夢，夢醒難覓。

饒夢詩寄詞，出雪霽  
題北京家刺繡（此「某某  
」已明有京師著名的慶和園）  
者，其聯云：

大千秋色在頭顱，看  
翠微紅紫，塵蹤踏遍，  
一雙舞字，豈關，號芝蘭，  
安能入人，治園博學，吳文  
俊，在清初與韓謙、吳文  
業齊名，並稱「清江三大家」。  
明之後，曾在清康熙年間任  
過博學鴻儒。秦淮名妓顧橫波  
就是他的側室。是時在友  
人有一首「百字令」，是因在友  
人處見其額簪小像而作，其  
中末兩句也是用此聯語意。

「五萬芥花如夢過，難逢雪霽  
春恨。」有下註云：「京師豪  
家刺繡，有楊旦。」（即上  
聯所相傳尚書也。）「雪霽  
」，亦有版本作「薛」字  
者，但似不及「趣」字之佳。

十八年與一年

**茶話咖啡**

蘇聯新領導人赫魯雪夫於今年五月十四日，即二月八日剛過誕辰，到了十二月廿號就為其壽筵祝賀。

他畢業於莫斯科大學法律系，被調到高加索工作。那是蘇聯警察署，並兼管門戶注意黨務問題，並從事政治教育。他對於斯達林在九二年畢業於斯達林飛機製造學院，習得資格，在一九七〇年出任在戰地黨委書記。

他是於四九年那年成為政治局委員的。但他在四九年時天並沒有什麼懷念。這次他就說說安德羅波夫、契爾年科有兩個人的關係。

美國是逐漸將一點點對他的看法。因為勃克思最激烈的時代，哈勃利日核攻擊軍內中，在安德羅波夫的壓力下，安德羅波夫本人一連兩個月的克己至去年七月廿號，才只是一個月。計算，如果不是那一個個月，而是將近前後六年一年任總統而下台。

契爾年科曾在學校教物理，這只是並非機密的失關鍵就在這裏。五十五歲了，據他在此處，主張將終身制也給掉呢！

年前獲該校博士學位，轉加州工業學院，七九年他向「國家航空宇航學會」(現年四十五歲。鑽

[illegible]

時倒也難  
笑臉跟我們大開玩笑  
墻雪兆豐  
，沒頭沒臉地扔下無  
無不妥，  
毛，飄然而來，輕輕

[illegible]

國華金瓶

華富閣  
五天今  
智勇三  
一樓四  
點  
南  
88  
今  
中國動  
畫全  
中  
國  
編

金茂坪  
九市場  
Cinema  
環球  
美一  
寶麗宮  
2450013

映獻場五天今

智勇三

胡半吳許  
夢園 數建 漢權 文冠

劇策備成陳。製監實金洪

根咱本哥都性：映點四球環

紅  
運好  
K 7556810

大日連  
滿加紅  
場午加  
映省  
陳省  
健飲傑世夢園動建漢權文冠

觀德美之影  
寶麗宮

智勇三

夜夜點好  
集集平場  
一余，四

春上好  
運到  
上

撞紅咁  
點早  
正，十

兩天品合演

100

\_\_\_\_\_

[illegible]







# 中國電子出口額

去年達一億美元

年出口中國電子產品出口總金額達八億五千萬元，比五年前翻了三倍以上。

中國電子工業部部長張愛華是中國電子技術進步的權威，最近由於近年隨著我國經濟體制改革，企業業務發展，為了適應國際形勢需要，仍繼續致力於我國電子工業部專家的外經貿貿易部正批准批准外貿機構。

該公司初期出口 發展中國家，也進入 導小組，把「引進、消化、開發、創新」作為目標，我國電子技術的方。我國有香港、美國、西德、日本和英國的 E 設在香港的分公司，在電子產品市場，產品重視國際市場，產品低價格，並運用我國電子技術，並希望供應更多商品。去年我國電子產品出口總達一億美九倍，亦比一九八三年增加五成。

振興電子信息產業 我國政府將於去年九月成立了電子振興委員會，並得到

總公司中國電子工業系統的多個生產企業作為後盾，並得到設備，各類型電子元

**電子及子電產品展覽會**

大為加強。去年在電力工業部、大工廠努力之下，上一年度比八三年增長了百分之四十二點六，顯示了發展速度、科技技術改進、科技成果顯著、產品質量提高的趨向。

中國電子進出口總公司總設在北京，在深圳、廣州、天津、上海、北京、江蘇、福建、廣東、杭州、瀋陽設有分公司。

引進電子技術、設備、儀器、材料、輕貨、合資、還在合資經營方面，存在生財及各種靈活貿易在生財方面，不論是代理業務還是脫股服務務技術交流，該公司一貫秉公、信用、講效率，因此能吸引海外許多現有的信賴和讚揚。該公司今後將與我們有新老朋友生意擴大小大一律真誠合作，熱忱、瀋陽設有分公司。

中國電子進出口總公司參加  
香港電子及電子產品展覽會

香港東電化有限公司敬賀

祝賀

中國電子進出口總公司參加  
香港電子及電子產品展覽會

漢迪哈曼(香港)有限公司敬賀

祝賀

中國電子進出口總公司參加  
香港電子及電子產品展覽會

海燕(國際)貿易有限公司 敬賀  
上立企業有限公司

祝賀  
中國電子進出口總公司參加  
香港電子及電子產品展覽會

**愛華貿易公司** 敬賀  
**恒昌電子工程有限公司**  
經營商品：電子產品進出口及承包工程  
地址：香港文咸西街55號條慶大廈三樓C室  
電話：5-434286

祝賀  
中國電子進出口總公司參加  
香港電子及電子產品展覽會

玉穎貿易有限公司 敬賀  
玉穎貿易公司  
地址：香港皇后大道西335-339號崑保商業大廈  
1005室  
電話：5-409575 5-409624  
電掛：YUKWING CO. H.K.

熱烈祝賀中國電子進出口總公司  
參加電子及電子產品展覽會

香港灣仔香港展覽中心  
1985.3.15—1985.3.17日

北	京	電	子	管	廠
北	京	第	二	無	線
北	京	有	線	電	器
北	京	無	線	電	材
北	京	有	線	電	廠
北	京	無	線	電	廠
北	京	無	電	視	機
北	京	無	線	專	用
北	京	無	線	電	設
南	京	無	線	專	備
南	京	無	線	電	廠
南	京	無	有	線	電
南	京	無	線	電	廠
南	京	無	線	儀	器
南	京	國	營	長	江
江	都	無	線	機	械
上	海	無	線	電	廠
				四	廠

上	海	電	視	機	廠
上	海	無	線	電	廿一
上	海	無	線	電	六
上	海	無	線	電	十
上	海	無	線	電	三
無	錫	無	線	電	五
無	線	電	視	機	廠
無	錫	無	線	電	廠
杭	州	無	線	電	專
天	津	無	線	電	用
天	津	無	線	電	設
福	建	日	立	有	限
天	津	無	線	電	公
				元	司
				件	廠
				九	

湖	南	建	南	機	械	廠
華	北	終	端	設	公	司
湖	北	麻	城	有	線	電
北	丹	江	磁	頭	廠	廠
壯	州	白	雲	無	線	電
廣	東	三	水	天	線	廠
廣	東	信	宜	無	線	電
成	都	電	子	元	件	公
廣	東	湛	江	無	線	電
廣	西	桂	林	無	線	電
廣	西	桂	林	無	線	電
廣	南	長	沙	磁	性	材
廣						料

同 賀

(排名不分先後)

各種雷達、通訊設備、計算機與外部設備、電子測量儀器、無線電外部設備、消費電子產品等。

三、出口各種電子元件、器件和組件、電氣設備件、半導體器件、集成電路、和專用材料、電線電纜等。

四、負載電子產品出口。電子專業來華展示和技術交流、承辦的是微電子技術、特種電機、電子工業等產品。

其他宣傳促銷資料。

六、經政府部門協議貿易、經銷各種貿易項目，並委託經銷、包銷和各種代理進修業務。

七、進行市場開發和研究。現四個現代化的技術革命，新的技術革命，如微電子技術、特種電機、電子工業等產品。

八、以提商生產水平、裝、電子工業而知名。

嘉僑電器

經銷：  
中國電子元

中國  
香港

世界

祝  
中國電子進出  
香港電子及電

**協華公**  
經營商品：  
地址：香港中環  
電話：5-440361

祝  
中國電子進出  
香港電子及電

**滙聯系統工程**  
經營商品：Wual 680  
ZENITH-  
地址：荃灣青山道388  
電話：0-4986471



文

「文化」是一個多義的詞。在一般人的觀念中，「文化」是與「藝術」相連的。但其實，「文化」的涵義遠比「藝術」廣闊得多。它包括了人類的一切活動，從物質到精神，從個人到社會，從過去到現在，從現在到未來。文化是人類文明的結晶，是人類進步的動力。在一個社會中，文化是它的靈魂，是它的生命。一個社會的文化水平，決定了它的發展水平。一個國家的文化水平，決定了它的國際地位。文化是人類最寶貴的財富，是人類最偉大的創造。我們應該重視文化，保護文化，發揚文化，使文化在人類社會中不斷繁榮，不斷發展。

文化釋義

向 西 轉

分類廣告

每份收費港幣八元

分類廣告

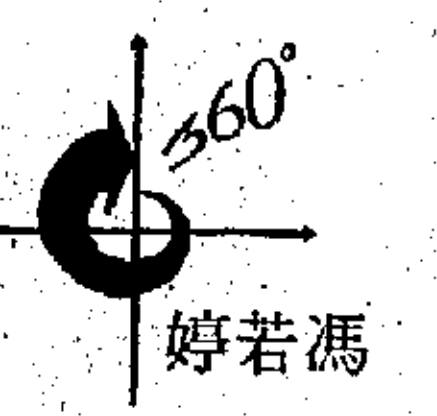
每份收費港幣八元

分類廣告

每份收費港幣八元

責有人人安工

從現在開始，一直到九月份，所舉辦的「工業安全月」活動，各項宣傳、教育、訓練、競賽、展覽、研討會、圖片展覽、可謂多采多姿。大會亦特別從全港各工廠、工業區、商業區、住宅區、學校、機關、團體、以及各界人士，廣泛地進行宣傳，使工業安全觀念，深入人心，人人自覺，人人負責，人人安全。



停若馮



洋紫莉

充實人生

人生如夢，轉眼即逝。在有限的人生中，如何充實人生，如何創造人生，如何享受人生，是每個人都要面對的問題。充實人生，就是要充實自己的精神，充實自己的知識，充實自己的技能，充實自己的情感。只有充實了人生，才能在有限的人生中，創造出無限的價值，享受到無限的快樂。

如此公開

每天處理一批又一批來信，這是報館工作的特點。在報館工作，就是要公開，就是要透明，就是要誠實。只有公開，才能取信於人；只有透明，才能讓人信服；只有誠實，才能讓人感動。報館是社會的公器，是人民的喉舌，必須做到如此公開，如此透明，如此誠實。

普通話

普通話是中國的一種方言，主要流行於廣東省及香港地區。普通話的語法結構與國語相似，但發音和用詞有所不同。普通話是中國人最普遍的一種交流工具，也是中國文化的重要組成部分。學習普通話，不僅可以方便交流，還可以了解中國文化，增進中國友誼。

大陸仔

大陸仔是香港人對中國大陸人的稱呼。在過去，大陸仔在香港社會中地位較低，受到歧視和排擠。但隨著香港與大陸的經貿往來日益頻繁，大陸仔在香港社會中的地位不斷提高，與香港人的關係也不斷改善。現在，大陸仔已經成為香港社會中不可或缺的一部分，為香港的繁榮穩定做出了貢獻。

英國昆蟲郵票

英國郵政總局最近發出一套以昆蟲為主題的郵票，名為「英國昆蟲郵票」。這套郵票共計十枚，分別展示了英國各地的昆蟲，包括蝴蝶、蜜蜂、螽螂、蟋蟀等。這套郵票不僅具有收藏價值，還可以作為宣傳英國昆蟲文化的媒介。

我是「水波頭」

「水波頭」是廣東話的一種俚語，意思是「水波頭」，即「水波頭」。在廣東話中，「水波頭」通常用來形容一個人「水波頭」，即「水波頭」。這是一種幽默的說法，反映了廣東話的語言特色。

招待會

招待會是一種傳統的社交活動，通常在家庭或朋友之間舉行。在招待會中，主人會準備豐盛的飯菜，邀請客人來賓，大家一起聚餐、聊天、娛樂。招待會不僅可以增進人與人之間的感情，還可以展示主人的待客之道。

公關費

公關費是指為了達到某種目的而支付給公眾關係人員的費用。公關費通常用於宣傳、推廣、維護形象等方面。公關費的支付方式和金額因人而異，但必須符合法律法規的要求，不得有違法行為。

雅俗

雅俗是指文藝作品的風格和特點。雅俗之分，是根據作品的藝術水平、審美價值、社會影響等因素來劃分的。雅俗之分並不代表高下之分，雅俗之分只是反映了作品的不同特點和風格。

俗話

俗話是民間流傳的一種口頭語言，通常具有簡潔、生動、形象、幽默等特點。俗話反映了民間的智慧和經驗，是民間文化的重要組成部分。俗話在民間廣泛流傳，對人們的生活和行為產生了深遠的影響。

大陸仔

大陸仔是香港人對中國大陸人的稱呼。在過去，大陸仔在香港社會中地位較低，受到歧視和排擠。但隨著香港與大陸的經貿往來日益頻繁，大陸仔在香港社會中的地位不斷提高，與香港人的關係也不斷改善。現在，大陸仔已經成為香港社會中不可或缺的一部分，為香港的繁榮穩定做出了貢獻。

大陸仔

大陸仔是香港人對中國大陸人的稱呼。在過去，大陸仔在香港社會中地位較低，受到歧視和排擠。但隨著香港與大陸的經貿往來日益頻繁，大陸仔在香港社會中的地位不斷提高，與香港人的關係也不斷改善。現在，大陸仔已經成為香港社會中不可或缺的一部分，為香港的繁榮穩定做出了貢獻。

大陸仔

大陸仔是香港人對中國大陸人的稱呼。在過去，大陸仔在香港社會中地位較低，受到歧視和排擠。但隨著香港與大陸的經貿往來日益頻繁，大陸仔在香港社會中的地位不斷提高，與香港人的關係也不斷改善。現在，大陸仔已經成為香港社會中不可或缺的一部分，為香港的繁榮穩定做出了貢獻。

大陸仔

大陸仔是香港人對中國大陸人的稱呼。在過去，大陸仔在香港社會中地位較低，受到歧視和排擠。但隨著香港與大陸的經貿往來日益頻繁，大陸仔在香港社會中的地位不斷提高，與香港人的關係也不斷改善。現在，大陸仔已經成為香港社會中不可或缺的一部分，為香港的繁榮穩定做出了貢獻。

大陸仔

大陸仔是香港人對中國大陸人的稱呼。在過去，大陸仔在香港社會中地位較低，受到歧視和排擠。但隨著香港與大陸的經貿往來日益頻繁，大陸仔在香港社會中的地位不斷提高，與香港人的關係也不斷改善。現在，大陸仔已經成為香港社會中不可或缺的一部分，為香港的繁榮穩定做出了貢獻。

大陸仔

大陸仔是香港人對中國大陸人的稱呼。在過去，大陸仔在香港社會中地位較低，受到歧視和排擠。但隨著香港與大陸的經貿往來日益頻繁，大陸仔在香港社會中的地位不斷提高，與香港人的關係也不斷改善。現在，大陸仔已經成為香港社會中不可或缺的一部分，為香港的繁榮穩定做出了貢獻。

分類廣告

每份收費港幣八元

分類廣告

每份收費港幣八元

分類廣告

每份收費港幣八元

分類廣告

每份收費港幣八元

分類廣告

每份收費港幣八元

分類廣告

每份收費港幣八元

分類廣告

每份收費港幣八元

分類廣告

每份收費港幣八元

分類廣告

每份收費港幣八元

分類廣告

每份收費港幣八元

分類廣告

每份收費港幣八元

分類廣告

每份收費港幣八元

分類廣告

每份收費港幣八元

分類廣告

每份收費港幣八元

分類廣告

每份收費港幣八元

分類廣告

每份收費港幣八元

分類廣告

每份收費港幣八元

分類廣告

每份收費港幣八元

分類廣告

每份收費港幣八元

分類廣告

每份收費港幣八元

分類廣告

每份收費港幣八元

分類廣告

每份收費港幣八元

分類廣告

每份收費港幣八元

分類廣告

每份收費港幣八元



# 文化概的化文

黃其海

「文化」是一個多義性的概念。在現代社會學中，「文化」一詞的意義，已不再局限於「文雅」、「文明」等狹義的範圍，而擴展到人類生活的一切方面。從物質生活到精神生活，從個人行為到社會制度，無一不屬於「文化」的範疇。因此，要談論「文化」，首先必須釐清它的定義和內涵。

在人類學中，「文化」被定義為人類在長期生活過程中所創造的一切物質財富和精神財富的總和。這包括語言、文字、藝術、科學、技術、法律、道德、宗教等各個方面。這種定義強調了文化的社會性和歷史性，認為文化是人類社會的產物，是隨著社會的演進而不斷變化的。

在社會學中，「文化」則被視為一種社會習俗或生活方式。它包括一個社會的價值觀、行為規範、信仰體系等。這種定義強調了文化的社會功能，認為文化是維繫社會秩序、塑造社會成員行為的重要力量。

在文學批評中，「文化」則被用來分析文學作品的社會背景和精神內涵。批評家會考察作品所反映的社會現實、價值觀念以及作者的文化意識。這種定義強調了文學與社會的聯繫，認為文學是文化的重要組成部分，是反映社會生活的鏡子。

## 中華文化

智功是

(期二第)

中華文化是中國歷史上所創造的一切物質財富和精神財富的總和。它包括語言、文字、藝術、科學、技術、法律、道德、宗教等各個方面。中華文化具有悠久的歷史和燦爛的成就，是人類文明的重要組成部分。

中華文化的特點在於其強烈的社會性和歷史性。它強調人與社會的聯繫，認為個人的行為必須符合社會的規範和價值。同時，中華文化也強調對傳統的繼承和發展，認為文化是隨著時間而不斷演進的。

中華文化的核心價值觀念包括「仁」、「義」、「禮」、「智」、「信」等。這些價值觀念是中華文化的精神內核，也是中國人行為的準則。它們在歷史上不斷被弘揚和發展，成為中華文化的重要特徵。

中華文化對世界文明產生了深遠的影響。從絲綢之路到海上絲綢之路，中華文化不斷與世界其他文明進行交流與融合。這種交流與融合不僅豐富了中華文化本身，也為世界文明的發展做出了重要貢獻。

在當今時代，中華文化正經歷著新的發展和繁榮。隨著中國經濟的騰飛和國際地位的提高，中華文化在世界範圍內的影響力不斷擴大。我們應該弘揚中華文化的優秀傳統，同時也要吸收世界其他文明的長處，推動中華文化的創新發展。

總之，中華文化是中國民族的靈魂，也是人類文明的重要瑰寶。我們應該深入挖掘中華文化的內涵，弘揚中華文化的優秀傳統，為構建社會主義文化強國做出貢獻。

## 長江三角洲農村見聞

錢偉長

錢偉長

錢偉長

錢偉長

錢偉長

錢偉長

錢偉長

我是長江三角洲的人，我對這片土地有著深厚的感情。長江三角洲是我祖祖輩輩生活的地方，這裡有著悠久的歷史和燦爛的文化。在這裡，我見證了祖國的繁榮昌盛，也見證了祖國的艱辛歲月。

長江三角洲的農村，是一個充滿生機和活力的地方。這裡的農民辛勤耕耘，為我們提供了糧食和棉花。這裡的農民也有著豐富的文化和藝術愛好，他們在農閒時分會舉行各種民俗活動，如舞龍、舞獅、划龍舟等。

長江三角洲的農村，是一個美麗的地方。這裡的風景如畫，綠油油的稻田，金燦燦的油菜花，還有那不知名的小花，散發著陣陣清香。這裡的空氣清新，讓人感到心曠神怡。

長江三角洲的農村，是一個和諧的地方。這裡的農民和睦相處，鄰里關係融洽。他們共同生活，共同勞動，共同創造美好的生活。這裡的農村充滿了人情味，讓人感到溫暖。

長江三角洲的農村，是一個進步的地方。隨著科學技術的不斷進步，農村的生產力得到了提高。農民的生活水平也得到了顯著改善。農村的面貌發生了翻天覆地的變化，變得更加美麗和富饒。

長江三角洲的農村，是一個充滿希望的地方。這裡的農民有著勤勞、勇敢、智慧的品質。他們相信，只要努力耕耘，就一定能夠收穫美好的未來。這裡的農村充滿了希望，讓人感到充滿信心。

長江三角洲的農村，是一個值得我們去愛和去建設的地方。這裡有著我們祖祖輩輩的根，這裡有著我們美好的未來。我們應該愛惜糧食，尊重農民，保護農村，為建設社會主義新农村做出貢獻。

長江三角洲的農村，是一個充滿魅力的地方。這裡的風景、這裡的文化、這裡的生活，都讓人感到陶醉。這裡的農村是我們的家園，也是我們的精神故鄉。我們應該弘揚農村文化，傳承農村美德，讓農村成為一個更加美好的地方。

長江三角洲的農村，是一個充滿活力的地方。這裡的農民充滿了幹勁和鬥志，他們正在為實現農村繁榮興旺而努力奮鬥。這裡的農村充滿了活力，讓人感到充滿希望。

長江三角洲的農村，是一個充滿魅力的地方。這裡的風景、這裡的文化、這裡的生活，都讓人感到陶醉。這裡的農村是我們的家園，也是我們的精神故鄉。我們應該弘揚農村文化，傳承農村美德，讓農村成為一個更加美好的地方。

但，這只是文化的一方面。文化還包括物質生活和精神生活。物質生活是文化的基础，精神生活是文化的靈魂。只有物質生活和精神生活都得到發展，文化才能真正繁榮起來。

文化是一個多義性的概念。在現代社會學中，「文化」一詞的意義，已不再局限於「文雅」、「文明」等狹義的範圍，而擴展到人類生活的一切方面。從物質生活到精神生活，從個人行為到社會制度，無一不屬於「文化」的範疇。

在人類學中，「文化」被定義為人類在長期生活過程中所創造的一切物質財富和精神財富的總和。這包括語言、文字、藝術、科學、技術、法律、道德、宗教等各個方面。這種定義強調了文化的社會性和歷史性，認為文化是人類社會的產物，是隨著社會的演進而不斷變化的。

在社會學中，「文化」則被視為一種社會習俗或生活方式。它包括一個社會的價值觀、行為規範、信仰體系等。這種定義強調了文化的社會功能，認為文化是維繫社會秩序、塑造社會成員行為的重要力量。

在文學批評中，「文化」則被用來分析文學作品的社會背景和精神內涵。批評家會考察作品所反映的社會現實、價值觀念以及作者的文化意識。這種定義強調了文學與社會的聯繫，認為文學是文化的重要組成部分，是反映社會生活的鏡子。

中華文化是中國歷史上所創造的一切物質財富和精神財富的總和。它包括語言、文字、藝術、科學、技術、法律、道德、宗教等各個方面。中華文化具有悠久的歷史和燦爛的成就，是人類文明的重要組成部分。

中華文化的特點在於其強烈的社會性和歷史性。它強調人與社會的聯繫，認為個人的行為必須符合社會的規範和價值。同時，中華文化也強調對傳統的繼承和發展，認為文化是隨著時間而不斷演進的。

中華文化的核心價值觀念包括「仁」、「義」、「禮」、「智」、「信」等。這些價值觀念是中華文化的精神內核，也是中國人行為的準則。它們在歷史上不斷被弘揚和發展，成為中華文化的重要特徵。

中華文化對世界文明產生了深遠的影響。從絲綢之路到海上絲綢之路，中華文化不斷與世界其他文明進行交流與融合。這種交流與融合不僅豐富了中華文化本身，也為世界文明的發展做出了重要貢獻。

在當今時代，中華文化正經歷著新的發展和繁榮。隨著中國經濟的騰飛和國際地位的提高，中華文化在世界範圍內的影響力不斷擴大。我們應該弘揚中華文化的優秀傳統，同時也要吸收世界其他文明的長處，推動中華文化的創新發展。

### 文化釋義

向 西 轉

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義

文化釋義



國貨介紹專欄  
惠刊廣告請電  
新豐廣告公司  
公五十七四六三一——

**小腸氣丸**  
(又稱疝氣丸)

請認明白雲山



用川練子，茴香等十多種名貴中藥提煉而成，治療小腸氣炎，睪丸炎等，藥性平和，為您解除痛苦與煩悶，是純中藥之古方名藥。無副作用。

國貨公司 藥行有售

<p><b>聯絡主任—中國部</b></p> <p>國內大學畢業，流利國、粵語、懂英語、刻苦耐勞，須經常出差國內，新僱，有意請具中英履歷，近照一張，要求待遇高。康利臣山郵局信箱47108號</p>	<p><b>聘請助手</b></p> <p>日本時事通信社香港支局誠徵採訪助手一名必須流利的日語聽英文程度良好好會留學日本者尤佳有意者請親臨或近照電寄密中環彌敦道十一號和記大廈十八樓一八二五室</p>	<p><b>政府金幣</b></p> <p>南華銀行大銀庫買賣金幣 電話：(02) 251 1111 地址：中環德輔道中</p>	<p><b>徵求</b></p> <p>銀幣 金幣 雜項金飾 大連市一九九二號地盤對面 電話：(0411) 00101 / 418257</p>	<p><b>中國醫藥針灸研究院</b></p> <p>院長：黃保永 主治班：氣功班、跌打班、針灸班、推拿班、指壓班、拔罐班 三月或半年有證書可獲國內外醫院實地臨床經驗 教出口報名四至八月人時長\$7998附設藏書</p>	<p><b>香港美術專科學校</b></p> <p>日夜校各科系統大招生 卅多年應屆學生活躍在中外畫壇各行各業成績是最好的考驗 歷史是最佳的見證 <b>董事求是 德藝並重</b> 正校長：彌敦道438號3-4樓K 859929 副校長：陳海濤</p>	<p><b>分 類 廣 告</b></p>
<p><b>全新豐田 RY21 農夫車</b></p> <p>左款三變貨原廠12座位</p> <p><b>德信汽車公司</b> ☎383969 ☎3835213 九龍城延文禮士道尾577號 • 經營日本進口新舊汽車 • 代辦回鄉各類車輛 •</p>	<p><b>商業</b></p>	<p><b>聲明</b></p> <p>前本公司一離職女士已於本月九日切斷一切聯繫，此後凡該月九日前無涉，特此聲明。 明本公司：沙咀，橋南路外，港山公司啟</p>	<p><b>聯裕會計電腦服務</b></p> <p>月租輕年結報稅精確 忠誠可靠查詢電話： 8312043</p>	<p><b>徐氏稅帳</b></p> <p>報稅先清演煩稅務 公司條例代辦出入 中文文件 ☎4176989</p>	<p><b>尋黃春強</b></p> <p>自八年來，我已完全與你失去聯繫，故現登報，見報後請即電5-412008聯絡，解決私人問題。</p>	<p><b>訪尋</b></p> <p>每式角低位可拼大字四個 細字二十六個，收費八九元</p>

**上明貿易有限公司** 豐田、農民事、麵包車、吉普車、翻新豐田HI-ACE、LITE-ACE、小松D75-S3型  
**進出口貿易部：**專營中國、日本及世界各地進出口貿易、電子、電腦、汽車配件、攝影器材、電視機、錄影機。  
 本公司歡迎函索客戶電話、電報來函查詢詳情及要求報價。  
 電話：3-808378 TELEX: 57317 UPFTL HK

**上明貿易有限公司** 香港辦事處：彌敦道789號匯豐銀行大廈704室 電話：3-808378 TELEX: 57317 UPFTL HK  
**汽車／機械部：**  
 專營日本全新／翻新汽車、機械、各類型豪華巴士、平斗貨車、自卸泥頭車、摩托車、建築機械。  
 小松日本翻新及全新開山機械 D75-S-2, D85-S-2, D95-S-2, D110-S-2, D155-S-2, D180-S-2, D200-S-2, D220-S-2, D250-S-2, D300-S-2, D350-S-2, D400-S-2, D450-S-2, D500-S-2, D550-S-2, D600-S-2, D650-S-2, D700-S-2, D750-S-2, D800-S-2, D850-S-2, D900-S-2, D950-S-2, D1000-S-2, D1050-S-2, D1100-S-2, D1150-S-2, D1200-S-2, D1250-S-2, D1300-S-2, D1350-S-2, D1400-S-2, D1450-S-2, D1500-S-2, D1550-S-2, D1600-S-2, D1650-S-2, D1700-S-2, D1750-S-2, D1800-S-2, D1850-S-2, D1900-S-2, D1950-S-2, D2000-S-2, D2050-S-2, D2100-S-2, D2150-S-2, D2200-S-2, D2250-S-2, D2300-S-2, D2350-S-2, D2400-S-2, D2450-S-2, D2500-S-2, D2550-S-2, D2600-S-2, D2650-S-2, D2700-S-2, D2750-S-2, D2800-S-2, D2850-S-2, D2900-S-2, D2950-S-2, D3000-S-2, D3050-S-2, D3100-S-2, D3150-S-2, D3200-S-2, D3250-S-2, D3300-S-2, D3350-S-2, D3400-S-2, D3450-S-2, D3500-S-2, D3550-S-2, D3600-S-2, D3650-S-2, D3700-S-2, D3750-S-2, D3800-S-2, D3850-S-2, D3900-S-2, D3950-S-2, D4000-S-2, D4050-S-2, D4100-S-2, D4150-S-2, D4200-S-2, D4250-S-2, D4300-S-2, D4350-S-2, D4400-S-2, D4450-S-2, D4500-S-2, D4550-S-2, D4600-S-2, D4650-S-2, D4700-S-2, D4750-S-2, D4800-S-2, D4850-S-2, D4900-S-2, D4950-S-2, D5000-S-2, D5050-S-2, D5100-S-2, D5150-S-2, D5200-S-2, D5250-S-2, D5300-S-2, D5350-S-2, D5400-S-2, D5450-S-2, D5500-S-2, D5550-S-2, D5600-S-2, D5650-S-2, D5700-S-2, D5750-S-2, D5800-S-2, D5850-S-2, D5900-S-2, D5950-S-2, D6000-S-2, D6050-S-2, D6100-S-2, D6150-S-2, D6200-S-2, D6250-S-2, D6300-S-2, D6350-S-2, D6400-S-2, D6450-S-2, D6500-S-2, D6550-S-2, D6600-S-2, D6650-S-2, D6700-S-2, D6750-S-2, D6800-S-2, D6850-S-2, D6900-S-2, D6950-S-2, D7000-S-2, D7050-S-2, D7100-S-2, D7150-S-2, D7200-S-2, D7250-S-2, D7300-S-2, D7350-S-2, D7400-S-2, D7450-S-2, D7500-S-2, D7550-S-2, D7600-S-2, D7650-S-2, D7700-S-2, D7750-S-2, D7800-S-2, D7850-S-2, D7900-S-2, D7950-S-2, D8000-S-2, D8050-S-2, D8100-S-2, D8150-S-2, D8200-S-2, D8250-S-2, D8300-S-2, D8350-S-2, D8400-S-2, D8450-S-2, D8500-S-2, D8550-S-2, D8600-S-2, D8650-S-2, D8700-S-2, D8750-S-2, D8800-S-2, D8850-S-2, D8900-S-2, D8950-S-2, D9000-S-2, D9050-S-2, D9100-S-2, D9150-S-2, D9200-S-2, D9250-S-2, D9300-S-2, D9350-S-2, D9400-S-2, D9450-S-2, D9500-S-2, D9550-S-2, D9600-S-2, D9650-S-2, D9700-S-2, D9750-S-2, D9800-S-2, D9850-S-2, D9900-S-2, D9950-S-2, D10000-S-2, D10050-S-2, D10100-S-2, D10150-S-2, D10200-S-2, D10250-S-2, D10300-S-2, D10350-S-2, D10400-S-2, D10450-S-2, D10500-S-2, D10550-S-2, D10600-S-2, D10650-S-2, D10700-S-2, D10750-S-2, D10800-S-2, D10850-S-2, D10900-S-2, D10950-S-2, D11000-S-2, D11050-S-2, D11100-S-2, D11150-S-2, D11200-S-2, D11250-S-2, D11300-S-2, D11350-S-2, D11400-S-2, D11450-S-2, D11500-S-2, D11550-S-2, D11600-S-2, D11650-S-2, D11700-S-2, D11750-S-2, D11800-S-2, D11850-S-2, D11900-S-2, D11950-S-2, D12000-S-2, D12050-S-2, D12100-S-2, D12150-S-2, D12200-S-2, D12250-S-2, D12300-S-2, D12350-S-2, D12400-S-2, D12450-S-2, D12500-S-2, D12550-S-2, D12600-S-2, D12650-S-2, D12700-S-2, D12750-S-2, D12800-S-2, D12850-S-2, D12900-S-2, D12950-S-2, D13000-S-2, D13050-S-2, D13100-S-2, D13150-S-2, D13200-S-2, D13250-S-2, D13300-S-2, D13350-S-2, D13400-S-2, D13450-S-2, D13500-S-2, D13550-S-2, D13600-S-2, D13650-S-2, D13700-S-2, D13750-S-2, D13800-S-2, D13850-S-2, D13900-S-2, D13950-S-2, D14000-S-2, D14050-S-2, D14100-S-2, D14150-S-2, D14200-S-2, D14250-S-2, D14300-S-2, D14350-S-2, D14400-S-2, D14450-S-2, D14500-S-2, D14550-S-2, D14600-S-2, D14650-S-2, D14700-S-2, D14750-S-2, D14800-S-2, D14850-S-2, D14900-S-2, D14950-S-2, D15000-S-2, D15050-S-2, D15100-S-2, D15150-S-2, D15200-S-2, D15250-S-2, D15300-S-2, D15350-S-2, D15400-S-2, D15450-S-2, D15500-S-2, D15550-S-2, D15600-S-2, D15650-S-2, D15700-S-2, D15750-S-2, D15800-S-2, D15850-S-2, D15900-S-2, D15950-S-2, D16000-S-2, D16050-S-2, D16100-S-2, D16150-S-2, D16200-S-2, D16250-S-2, D16300-S-2, D16350-S-2, D16400-S-2, D16450-S-2, D16500-S-2, D16550-S-2, D16600-S-2, D16650-S-2, D16700-S-2, D16750-S-2, D16800-S-2, D16850-S-2, D16900-S-2, D16950-S-2, D17000-S-2, D17050-S-2, D17100-S-2, D17150-S-2, D17200-S-2, D17250-S-2, D17300-S-2, D17350-S-2, D17400-S-2, D17450-S-2, D17500-S-2, D17550-S-2, D17600-S-2, D17650-S-2, D17700-S-2, D17750-S-2, D17800-S-2, D17850-S-2, D17900-S-2, D17950-S-2, D18000-S-2, D18050-S-2, D18100-S-2, D18150-S-2, D18200-S-2, D18250-S-2, D18300-S-2, D18350-S-2, D18400-S-2, D18450-S-2, D18500-S-2, D18550-S-2, D18600-S-2, D18650-S-2, D18700-S-2, D18750-S-2, D18800-S-2, D18850-S-2, D18900-S-2, D18950-S-2, D19000-S-2, D19050-S-2, D19100-S-2, D19150-S-2, D19200-S-2, D19250-S-2, D19300-S-2, D19350-S-2, D19400-S-2, D19450-S-2, D19500-S-2, D19550-S-2, D19600-S-2, D19650-S-2, D19700-S-2, D19750-S-2, D19800-S-2, D19850-S-2, D19900-S-2, D19950-S-2, D20000-S-2

**全新農民車麵包車**  
現貨，左、右軸任擇  
代辦手續、包送文錦渡  
國泰汽車公司 電話：③955172—3  
九龍彌敦道721—725號華比銀行大廈12字1207室

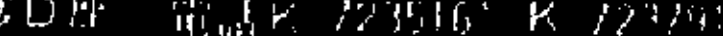
**乾洗設備**  
算我最廉全套12萬  
價實擔保包用包修  
電話8-7145110

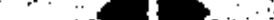

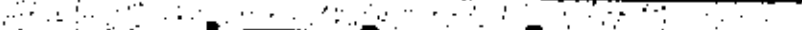
**通行汽車公司**  
專營：日本汽車、轉口國內  
發排座車、客貨車、貨車、翻斗車  
品種多，價格公道。查詢電話：E-768687, 767795  
地址：香港 銅鑼灣 加路連山道九號

**冷氣空調**  
風機保養  
曲軸之卡  
動曲之卡  
追擊機  
備有三星  
三馬力手  
動電扇

**豐田DYNAYU-60 農夫車**  
1.75噸 雙座位  
大量現貨即買即送 全新空調收錄機齊備  
各產業香港有限公司 九龍彌敦道34號寶德大6C字樓10層 電話K 722161 K 722162

85年新欸  
現貨 1.75噸  
**豐田農夫車**



 <p><b>85年新款 農夫車 1.5噸</b>  <b>現貨特平</b> 空調收錄音機齊備          午在業香港有限公司 九龍彌敦道34號豐源大廈6字樓D座 電話K-7235161 K-7237915</p>		<p><b>空運印尼</b>          接收電器、機油零件、時錶及電子零件 貨物包收妥          辦公時間大勝貨運公司洽  <b>☎ 7956671</b>  <b>☎ 7956628</b></p>	 <p><b>現貨麵包車 (6-12座位)</b> 前後空調 收音音齊全  <b>豐田 農夫車及的士頭農夫車 (雙排座)</b>  <b>中國貿易</b> 九龍彌敦道34號豐源大廈6字樓D座 電話K-7235161 K-7237915</p>
---	--	--	--

**日本麵包車 萬事得 左軚**  
E 1800 cc 原裝12座位 原裝空調收錄音機齊備  
九龍華商通運有限公司 九龍彌敦道34號寶豐大廈B座樓上  
電話 K-7235161 K-723515

**日本一 C**  
H1329現貨出售  
圖樣廣告出售有意者請電  
電話 K-682261

**液晶電子遊戲機 LCD GAMES**  
百利達電子有限公司  
TEL: 232-1111 FAX: 232-1112  
地址：九龍彌敦道34號寶豐大廈B座樓上  
電話：K-7235161 K-723515

**日本名廠三電汽車空調機**  
適合各款客貨車、麵包車等  
配備原廠電腦板  
**總代理：通豐貿易公司**  
地址：九龍紅磡高山道9號地下B舖  
電話：K-7235161 K-723515

**日發機器供應有限公司**

全新豐田五十鈴、三菱農夫車。9座、12座、15座客車。翻新及翻新實力。五十鈴5噸至12噸自卸車、各式貨車、各式新到泥機、推土機、挖土機、吊機、各式新到鋼、價格最平。

香港九龍電話：188號一樓 55-754356 0-716071

**日本製伊瑪牌家庭電器**

轉口中國訂貨特價

噴蒸氣石英管吹風暖爐、電子反爐、電子保溫飯煲、電湯水爐、電火鍋、多士爐爐、高速電子微波爐、電雪櫃、打蛋機、全部日本原庄貨。

中國香港澳門伊瑪牌總代理：永勝商行有限公司

**華耀車行**

全新高豐田五十鈴麵包車

土瓜灣浙江街44號近嘉冠車行

電話：3629817 3635292

大批一手性能良好日本及歐洲注射塑料機、押出設備、吹瓶、擠管生產線，由1安—500安日用食品級，現貨供應，現貨供應，現貨供應。

**華豐機械企業有限公司**  
香港青洲大橋地段大同工業發展大廈七字樓  
電話：40971267 40976632

**十年經驗**  
PE、凹凸紋口袋、綢袋、背心袋及100%LLDPE押出機械、裝配設備、技術轉移服務。

**華豐機械企業有限公司**  
香港青洲大橋地段大同工業發展大廈七字樓  
電話：40971267 40976632

☆香港國內貿易產品  
☆各類電器產品：NEC 14"彩電、空調機等  
☆電腦及電子產品：IBM-5550, AT, XT等  
☆日本125cc、C.摩托車  
☆松路72NII摩托車大量現貨  
☆各類產品直接從美日進口

**恒利貿易公司**  
香港青洲大橋地段大同工業發展大廈七字樓  
電話：4115890 4115839  
電話：4115839 4115839  
電話：4115839 4115839  
電話：4115839 4115839

電話：(02) 2628 1111 FAX：(02) 2628 1112

地址：16857 LLA # 51416MS HA (A1/N, P, M)

價錢公道

中國

第一

0-854040

九兩

相相

6 壹拾磅

5 吳陳協收

無痛穿耳器

**瑞士標準**

SWISS BERGEOEN

鍍24K R. G. P 金穿耳耳環

鍍金項鍊

耳環、手鏈、戒指、掛鍊、胸針、頭飾

美觀人造首飾十號

香港文咸東街10號

美觀

Moe Reon

原裝由瑞士運到

瑞士製造及包裝

美觀

Moe Reon

特別貢獻

熱門產品

1. 上海牌 SH760 A 小鐘錶
2. 海牌牌 5 Y132 C 天珠牌 J133 鐘錶等件寄南兩市交貨快價相宜
3. 李國興 250 C. C. 及 50 C. 摩托車、雄獅 250 型摩托車、東風貨運三輪摩托車
4. 高麗 (Honda) JH70 及 C50 摩托車、及各種汽車歡迎選購
5. 電單車 180-3 型四輪摩托車、農田運輸兩用

代辦人

香港南豐銀行及九龍分行 217613, 3-721448

澳門南豐銀行及貿易總局 674185, 573611

香港南豐貿易有限公司 5-729537, 3-779164

南豐貿易有限公司 香港南豐銀行

南豐船務有限公司 冠南有限公司、中興船務公司



本田CG125  
**摩托車**  
現貨  
85年新款方燈

455903 453349

3. 廣東省電業公司 (廣州三元里區廣行社) (增城田徑服務中心)

星島實業私人有限公司 3308555  
加拿大永昌集團 (604) 8731115

全新雙排座農夫車

豪華冷氣麵包客車 歡迎訂購近期貨, 定價特廉, 大量日本翻新麵包車, 大實力五十鈴五噸/八噸平貨車, 日野重型自動傾卸泥車

假日照常營業, 早上九時至晚上九時

寶樹車行

全新五十鈴, 實力豐田左右軟任君選

2-7150507

31 假 年 刊 2010 年 第 2 期 116 页 3-715958/